

**EPSON**



Google TV

## **Manual de usuario**

### **Home Projector**

**EF-21 Series**

**EF-22 Series**

## Anotaciones Usadas en Este Manual 5

### Uso del manual para buscar información ..... 7

Buscar por palabra clave .....	7
Saltar directamente desde los marcadores .....	7
Imprimir solo las páginas que necesita .....	7

### Obtener la última versión de los documentos ..... 8

## Presentación del proyector 9

### Partes y funciones del proyector ..... 10

Partes del proyector: frente y lateral .....	10
Partes del proyector - Traseras/Laterales .....	11
Partes del proyector: base .....	12
Partes del proyector: mando a distancia .....	14

## Configuración del proyector 16

### Colocación del proyector ..... 17

Opciones de configuración e instalación del proyector .....	19
Precauciones relacionadas con la instalación .....	19
Distancia de proyección .....	20
Montaje del proyector en un trípode o soporte de proyector .....	21

### Conexiones del proyector ..... 23

Conexión con una fuente de vídeo HDMI .....	23
Conexión a un ordenador para vídeo y audio HDMI .....	23
Conexión con dispositivos USB externos .....	24
Conexión de auriculares .....	25
Conexión a un sistema AV compatible con ARC .....	25

### Instalación de las baterías en el mando a distancia ..... 27

Funcionamiento del mando a distancia .....	27
--	----

### Configuración de Google TV ..... 29

Pantalla de inicio de Google TV .....	29
---------------------------------------	----

### Acerca de Epson Projector Update ..... 31

Instalación de Epson Projector Update .....	31
---	----

## Utilización de las funciones básicas del proyector 32

### Encendido del proyector (EF-21) ..... 33

### Encendido del proyector (EF-22) ..... 34

Instrucciones de seguridad del adaptador de CA .....	34
--	----

### Apagado del proyector ..... 36

### Modos de proyección ..... 37

Cambio del modo de proyección con los menús .....	37
---	----

### Ajuste de la altura de la imagen (EF-21) ..... 38

### Ajuste de la posición de la imagen (EF-22) ..... 39

### Forma de la imagen ..... 40

Corrección automática de la forma de la imagen y el enfoque .....	40
Ajuste del Tamaño de la imagen .....	41
Ajuste de la posición de la imagen .....	42
Corrección automática de la forma de la imagen con el ajuste a pantalla .....	42
Corrección manual de la forma de la imagen .....	43

### Enfoque de la imagen utilizando los menús del proyector ..... 45

### Selección de una fuente de imagen ..... 46

### Relación de aspecto de imagen ..... 47

Modificación de la relación de aspecto de imagen .....	47
Relaciones de aspecto de imagen disponibles .....	47

### Ajuste de la calidad de imagen (modo color) ..... 48

Modificación del modo de color .....	48
Modos de color disponibles .....	48

### Ajuste detallado de la calidad de imagen ..... 49

<b>Activación del ajuste de luminancia automático .....</b>	<b>50</b>
<b>Ajuste del brillo de la fuente de luz .....</b>	<b>51</b>
<b>Control del volumen con los botones de volumen .....</b>	<b>52</b>
<b>Cambiando el Modo de Sonido .....</b>	<b>53</b>
Modos de sonido disponibles .....	53

## **Ajuste de las funciones del proyector 54**

<b>Uso del proyector como altavoz Bluetooth .....</b>	<b>55</b>
Especificaciones Bluetooth .....	55
<b>Desactivar la imagen temporalmente .....</b>	<b>57</b>
<b>Utilización de Google Cast™ .....</b>	<b>58</b>
<b>Funciones de HDMI CEC .....</b>	<b>59</b>
Uso de dispositivos conectados mediante las funciones HDMI CEC .....	59
<b>Instalación de un cable de seguridad .....</b>	<b>60</b>
<b>Actualización del firmware del proyector mediante Epson Projector Update .....</b>	<b>61</b>
<b>Inicialización del proyector .....</b>	<b>62</b>

## **Ajuste de la configuración de menús 63**

<b>Utilización de los menús del proyector .....</b>	<b>64</b>
<b>Configuración de funciones del proyector - Menú entradas .....</b>	<b>65</b>
<b>Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector .....</b>	<b>66</b>
<b>Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido .....</b>	<b>68</b>
<b>Otros menús .....</b>	<b>69</b>
Menú Red e Internet .....	69

Menú cuentas e inicio de sesión .....	69
Menú de privacidad .....	69
Menú de aplicaciones .....	69
Menú de sistema .....	69
Menú de mandos a distancia y accesorios .....	70
Menú Ayuda y comentarios .....	70

## **Mantenimiento del proyector 71**

<b>Mantenimiento del proyector .....</b>	<b>72</b>
<b>Limpiar la Lente .....</b>	<b>73</b>
<b>Limpieza de la cubierta del proyector .....</b>	<b>74</b>
<b>Mantenimiento del filtro y salidas de aire .....</b>	<b>75</b>
Limpiar los filtros de aire y las ventilaciones de entrada de aire .....	75

## **Resolución de problemas 77**

<b>Problemas de proyección .....</b>	<b>78</b>
<b>Estado del indicador del proyector .....</b>	<b>79</b>
<b>Solución de problemas de encendido y apagado del proyector ...</b>	<b>81</b>
Solución de problemas de encendido del proyector .....	81
Solución de problemas de apagado del proyector .....	81
<b>Resolución de problemas de imagen .....</b>	<b>82</b>
Resolución de problemas de imagen ausente .....	82
Ajuste de una imagen que no es rectangular .....	82
Ajuste de una imagen borrosa o difusa .....	83
Solución de problemas de imagen parcial .....	83
Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática .....	84
Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos .....	84
Ajuste de una imagen al revés .....	85
Resolución de problemas de autocorrección .....	85
<b>Resolución de problemas de sonido .....</b>	<b>86</b>

Solución de problemas de audio ausente o bajo .....	86
Resolución de problemas del modo de altavoz Bluetooth .....	86

<b>Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia .....</b>	<b>88</b>
--	-----------

<b>Resolución de problemas de HDMI CEC .....</b>	<b>89</b>
--	-----------

<b>Resolución de problemas de la red Wi-Fi .....</b>	<b>90</b>
--	-----------

<b>Resolución de problemas de Google TV .....</b>	<b>91</b>
---	-----------

<b>Apéndice .....</b>	<b>92</b>
-----------------------	-----------

<b>Accesorios opcionales y piezas de sustitución .....</b>	<b>93</b>
--	-----------

Soportes .....	93
----------------	----

<b>Tamaño de la pantalla y distancia de proyección .....</b>	<b>94</b>
--	-----------

<b>Resoluciones de pantalla compatibles .....</b>	<b>96</b>
---	-----------

<b>Especificaciones del proyector .....</b>	<b>97</b>
---	-----------

Especificaciones del adaptador de CA (EF-22) .....	98
--	----

Especificaciones de los conectores .....	98
--	----

<b>Dimensiones externas .....</b>	<b>99</b>
-----------------------------------	-----------

<b>Lista de símbolos e instrucciones de seguridad .....</b>	<b>101</b>
---	------------

<b>Información de seguridad relacionada con el láser .....</b>	<b>104</b>
--	------------

Etiquetas de advertencia del láser .....	104
--	-----

<b>Glosario .....</b>	<b>108</b>
-----------------------	------------

<b>Avisos .....</b>	<b>109</b>
---------------------	------------

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive .....	109
---	-----

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive .....	109
---	-----

Restricciones de uso .....	109
----------------------------	-----

Marcas comerciales .....	109
--------------------------	-----



Nota sobre Copyright .....	110
----------------------------	-----

Atribuciones de derechos de autor .....	110
---	-----







# Anotaciones Usadas en Este Manual

## Símbolos de seguridad

El proyector y sus manuales utilizan símbolos gráficos y etiquetas para indicar contenido que le informa sobre cómo utilizar el proyector de forma segura. Lea y siga detenidamente las instrucciones indicadas por estos símbolos y etiquetas para evitar causar lesiones a personas o daños materiales.

 <b>Advertencia</b>	Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte.
 <b>Precaución</b>	Este símbolo indica una información que, si se ignora, podría dar lugar a lesiones personales o daños físicos debido a un manejo incorrecto.

## Indicaciones de información general

<b>Atención</b>	Esta etiqueta indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.
	Esta etiqueta indica información adicional que podría ser útil saber.
Botón 	Indica los botones del mando a distancia o del panel de control. Ejemplo: botón 
<b>Nombre del menú/configuración</b>	Indica los nombres del menú y configuración del proyector. Ejemplo: Seleccione el menú <b>Projector</b> .  <b>Projector &gt; Image Correction &gt; Auto Keystone Correction</b>
	Esta etiqueta indica los enlaces a las páginas relacionadas.
	Esta etiqueta indica el nivel de menú actual del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Uso del manual para buscar información" [p.7](#)

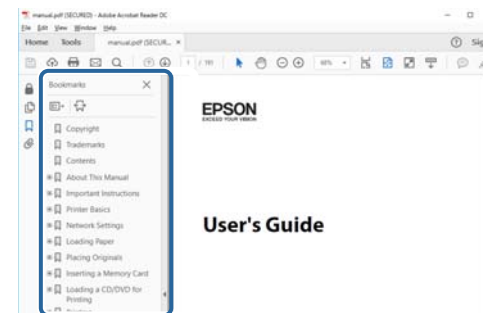
- "Obtener la última versión de los documentos" [p.8](#)

El manual en formato PDF le permite buscar la información que está buscando por palabra clave o saltar directamente a secciones específicas utilizando los marcadores. También puede imprimir solo las páginas que necesite. En esta sección se explica cómo usar un manual PDF abierto en Adobe Reader X en su PC.

## ► Enlaces relacionados

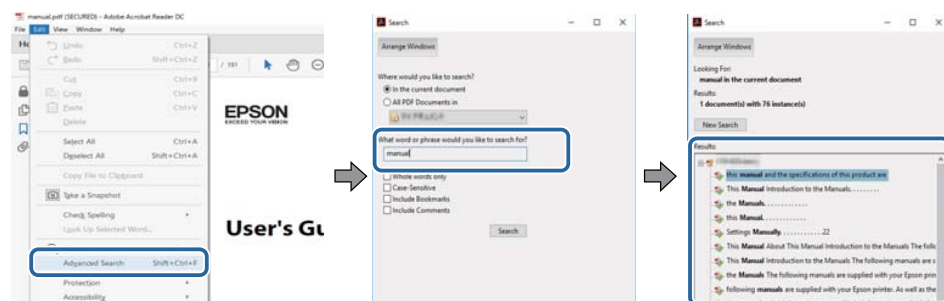
- "Buscar por palabra clave" [p.7](#)
- "Saltar directamente desde los marcadores" [p.7](#)
- "Imprimir solo las páginas que necesita" [p.7](#)

- Mac OS: mantenga pulsada la tecla de comando y luego pulse ←.



## Buscar por palabra clave

Haga clic en **Editar > Búsqueda avanzada**. Escriba la palabra clave (texto) para la información que desea encontrar en la ventana de búsqueda y haga clic en **Buscar**. Las coincidencias se muestran como una lista. Haga clic en una de las coincidencias mostradas para saltar a esa página.



## Saltar directamente desde los marcadores

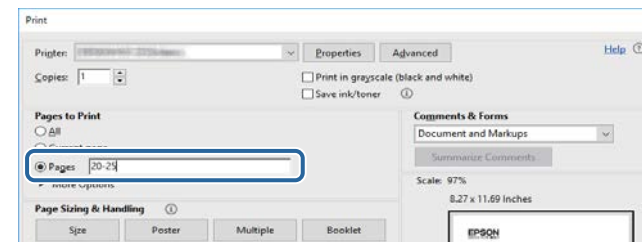
Haga clic en un título para saltar a esa página. Haga clic en + o > para ver los títulos de nivel inferior de esa sección. Para volver a la página anterior, realice la siguiente operación en el teclado.

- Windows: mantenga pulsado **Alt** y luego pulse ←.

## Imprimir solo las páginas que necesita

También puede extraer o imprimir solo las páginas que necesita. Haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y, a continuación, especifique las páginas que desea imprimir en **Páginas en Páginas para imprimir**.

- Para especificar una serie de páginas, escriba un guion entre la página de inicio y la página final.  
Ejemplo: 20-25
- Para especificar páginas que no están en serie, divida las páginas con comas.  
Ejemplo: 5, 10, 15



Puede obtener la última versión de los manuales y las especificaciones en el sitio web de Epson.

Visite [epson.sn](https://epson.sn) y especifique el nombre del modelo.



# Presentación del proyector

Consulte estas secciones para obtener más información sobre el proyector.

## ►► Enlaces relacionados

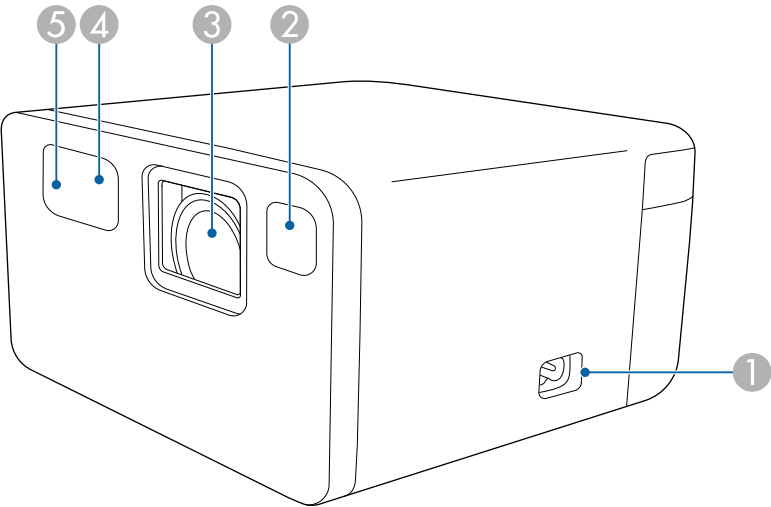
- "Partes y funciones del proyector" [p.10](#)

Las siguientes secciones explican las partes del proyector y sus funciones.  
Todas las funciones de esta guía se explican mediante ilustraciones en EF-21 a menos que se indique lo contrario.

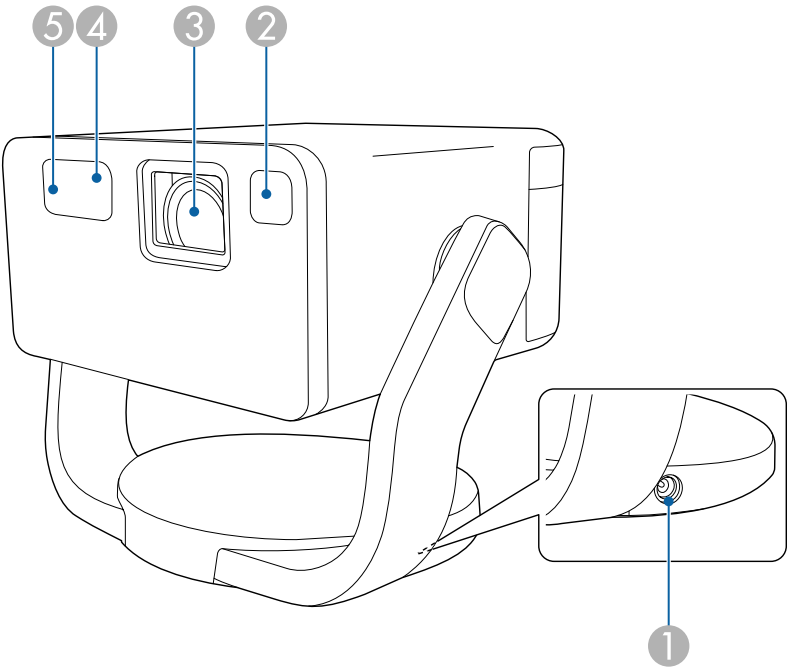
- **Enlaces relacionados**
- "Partes del proyector: frente y lateral" [p.10](#)
  - "Partes del proyector - Traseras/Laterales" [p.11](#)
  - "Partes del proyector: base" [p.12](#)
  - "Partes del proyector: mando a distancia" [p.14](#)

## Partes del proyector: frente y lateral

EF-21



EF-22 (modelo con soporte)

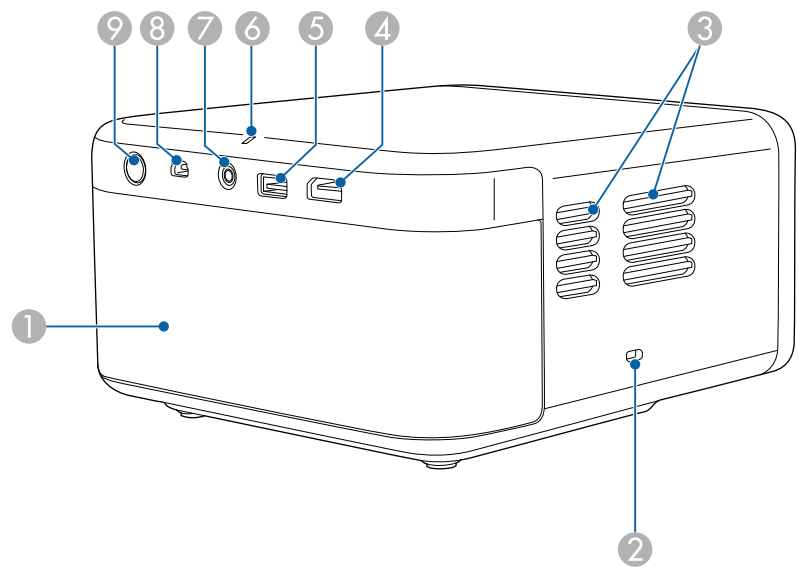


Nombre		Función
①	Toma de corriente	Conecta el cable de alimentación al proyector (EF-21).
①	Puerto del adaptador de CA	Conecta el adaptador de CA (EF-22).
②	Sensor	Detecta los obstáculos que interfieren en el área de proyección y ajusta automáticamente la forma y el enfoque de la imagen proyectada. También reduce el brillo de la fuente de luz para minimizar el deslumbramiento (protección ocular inteligente).
③	Lente	Las imágenes se proyectan desde aquí.
④	Receptor remoto	Recibe las señales del mando a distancia.
⑤	Cámara	Ajusta automáticamente la forma y enfoque de la imagen proyectada.

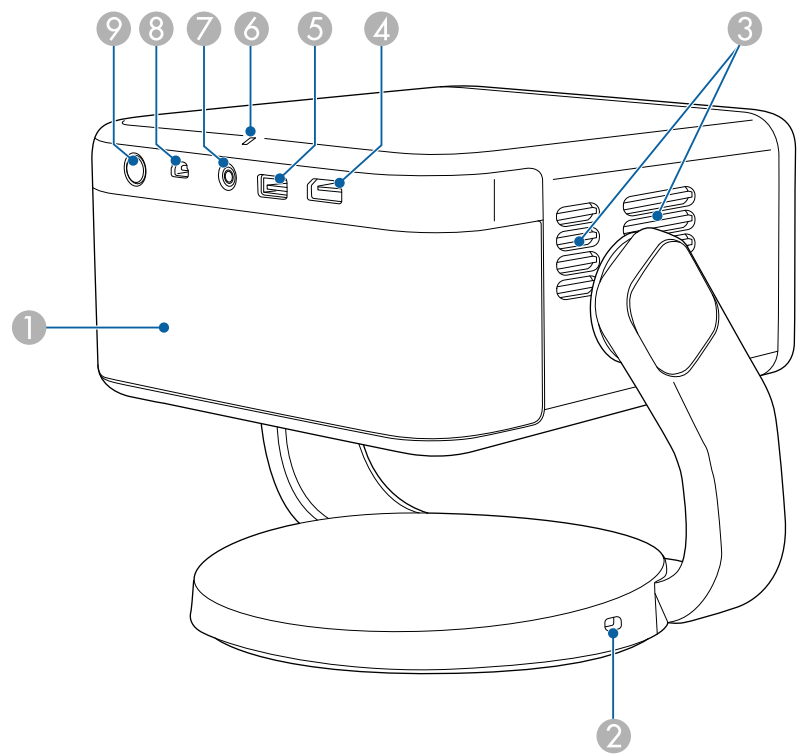
- **Enlaces relacionados**
- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.27](#)

## Partes del proyector - Traseras/Laterales



EF-21



EF-22 (modelo con soporte)



Nombre		Función
1	Altavoz	Transmite el audio.
2	Ranura de seguridad	Puede instalar el cable de seguridad (candado de seguridad) en el proyector para evitar robos.

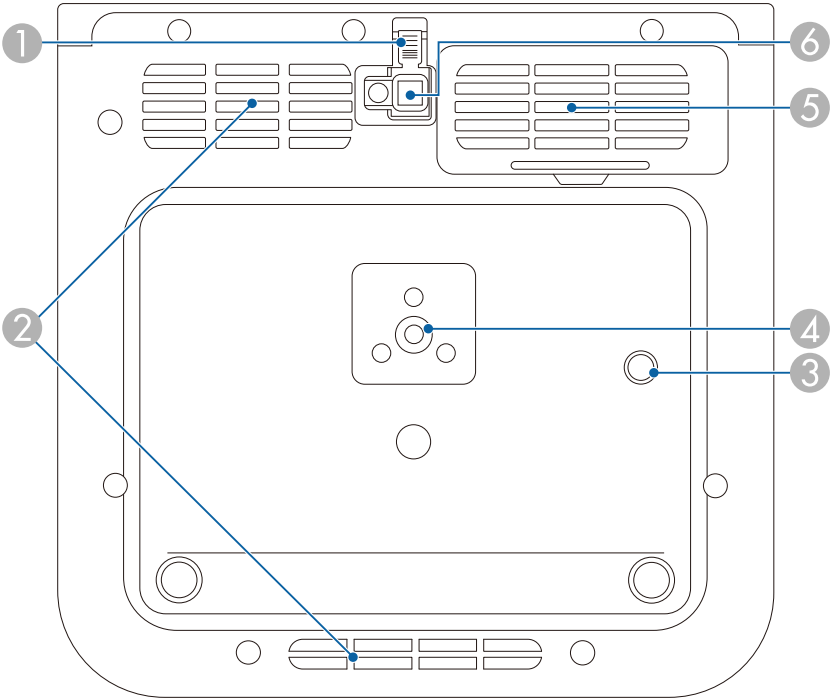
Nombre		Función
3	Salidas de aire	Salidas de escape para el aire utilizado para enfriar el proyector internamente. <div><div><div><div></div><div>Precaución</div></div><div>Durante la proyección, no coloque la cara ni las manos cerca de la ventilación de salida de aire, ni tampoco objetos que puedan dañarse o deformarse por el calor. El aire caliente procedente de la ventilación de salida de aire podría provocar quemaduras, deformaciones o accidentes.</div></div></div>
4	Puerto HDMI (ARC)	Recibe señales de vídeo de ordenadores y equipos de vídeo compatibles con HDMI. Este proyector es compatible con HDCP 2.3. Este puerto es compatible con HDMI ARC.
5	Puerto USB-A	Permite conectar un dispositivo USB disponible comercialmente, como una cámara web, un disco duro externo o un teclado. <div><div><div><div></div><div>No se garantiza que el puerto funcione con todos los dispositivos compatibles con USB.</div></div></div></div>
6	Indicador de estado	Indica el estado del proyector.
7	Puerto Audio Out	Envía audio de la fuente de entrada actual a los auriculares.
8	Puerto Service	Este puerto no se utiliza normalmente.
9	Botón de encendido/apagado	Permite encender o apagar el proyector.

- **Enlaces relacionados**
- "Conexiones del proyector" [p.23](#)

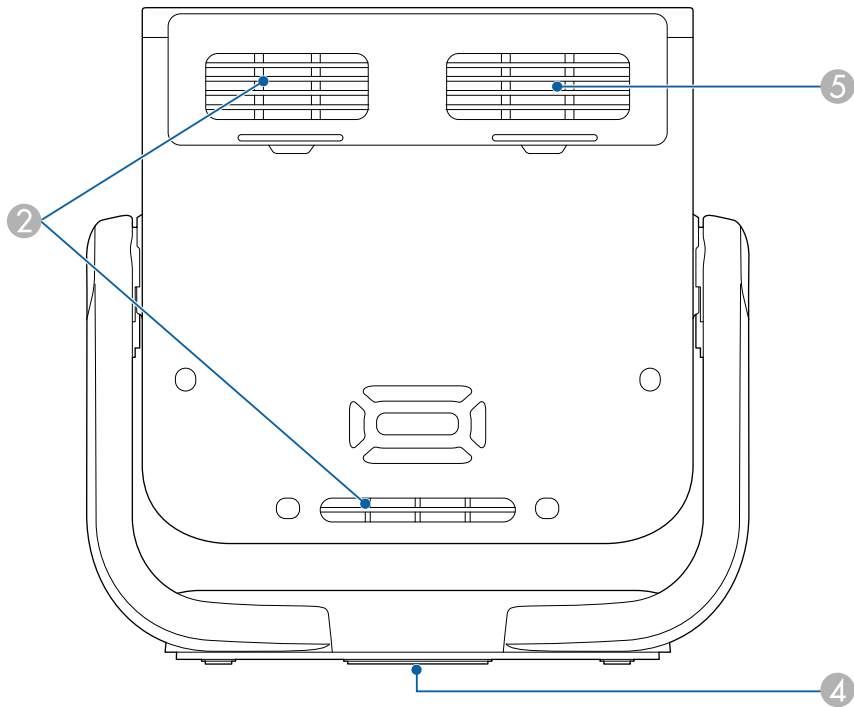
- "Instalación de un cable de seguridad" [p.60](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.79](#)

Partes del proyector: base

EF-21



EF-22 (modelo con soporte)



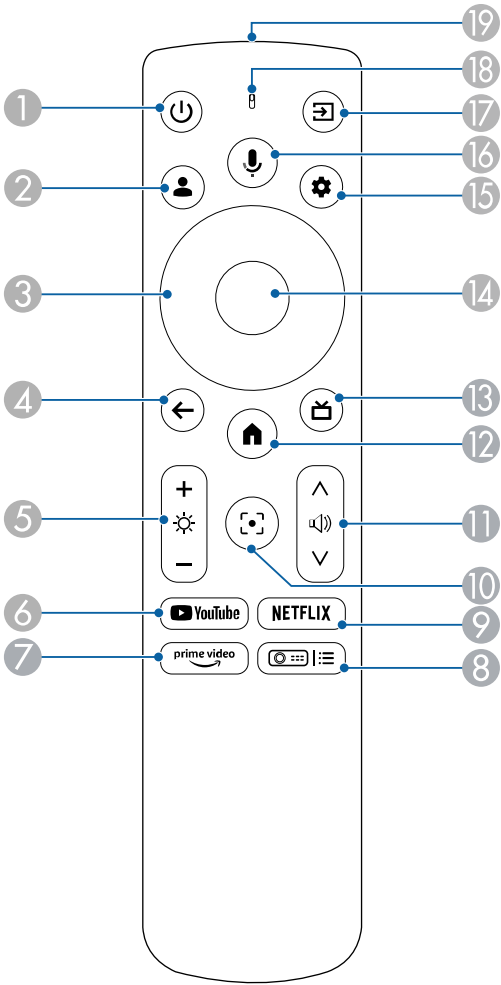
Nombre		Función
5	Ventilación de entrada de aire (filtro de aire)	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
6	Pie ajustable frontal	Cuando se instale sobre una superficie como un escritorio, extienda el pie para ajustar la posición de la imagen (EF-21).



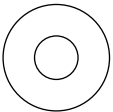





► Enlaces relacionados








- "Montaje del proyector en un trípode o soporte de proyector" [p.21](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen (EF-21)" [p.38](#)
- "Mantenimiento del filtro y salidas de aire" [p.75](#)




Nombre		Función
1	Palanca de desbloqueo de pie	Presione la palanca de liberación del pie para extender y retraer el pie ajustable delantero (EF-21).
2	Ventilación de entrada de aire	Da entrada a aire para enfriar internamente el proyector.
3	Punto de sujeción del cable de seguridad	Sujete aquí el cable de seguridad opcional para evitar que el proyector se caiga del techo o de la pared (EF-21).
4	Orificio de montaje para trípode	Utilícelo cuando monte el proyector en un trípode disponible en el mercado. Para el EF-22, este orificio se encuentra en el centro de la parte inferior del soporte.

Partes del proyector: mando a distancia



Nombre		Función
1	Botón de encendido/apagado 	Permite encender o apagar el proyector.
2	Botón de perfil de usuario 	Muestra el perfil del usuario.
3	Botones de flechas 	Selecciona elementos en la pantalla de inicio para reproducir contenidos en línea. Permite seleccionar elementos del menú al visualizar el menú del proyector.
4	Botón Esc 	Detiene la función actual. Permite regresar al nivel anterior del menú al visualizar el menú del proyector.
5	Botón de brillo 	Aclara u oscurece la imagen proyectada.
6	Botón de YouTube 	Inicia la aplicación YouTube.
7	Botón de Prime Video 	Inicia la aplicación Amazon Prime Video.
8	Botón menú del proyector 	Muestra la pantalla menú del proyector.

Nombre	Función
<p>9 Botón de Netflix</p> 	<p>Inicia la aplicación Netflix.</p>
<p>10 Botón de enfoque</p> 	<p>Muestra la pantalla de ajuste del enfoque. Pulse los botones de flecha arriba y abajo para ajustar la configuración de enfoque.</p> <p>Mantenga pulsado este botón para corregir automáticamente el enfoque de la imagen proyectada.</p>
<p>11 Botones Subir volumen y Bajar volumen</p> 	<p>Ajusta el volumen del altavoz y los auriculares.</p>
<p>12 Botón de inicio</p> 	<p>Muestra la pantalla de inicio de Google TV™.</p>
<p>13 Botón de HDMI</p> 	<p>Cambia a la fuente HDMI.</p>
<p>14 Botón [Enter]</p> 	<p>Permite ingresar en la selección actual y moverse al siguiente nivel mientras se visualiza el menú del proyector.</p>
<p>15 Botón de ajustes</p> 	<p>Abre el panel de control de Google TV.</p>

Nombre	Función
<p>16 Botón del Asistente de Google</p> 	<p>Pulsa el botón del Asistente de Google en el mando a distancia o di «Oye Google» para empezar.</p> <div>  <p>Google Assistant no está disponible en ciertos idiomas y países. La disponibilidad de los servicios varía según el país y el idioma.</p> </div>
<p>17 Botón Búsqueda de fuente</p> 	<p>Muestra una lista de fuentes de entrada disponibles.</p>
<p>18 Indicador/Micrófono</p>	<p>Se activa cuando se emiten señales desde el mando a distancia.</p> <p>Detecta audio al pulsar el botón del Asistente de Google.</p>
<p>19 Emisor de infrarrojos del mando a distancia</p>	<p>Envía las señales del mando a distancia.</p>

## ► Enlaces relacionados

- "Encendido del proyector (EF-21)" [p.33](#)
- "Encendido del proyector (EF-22)" [p.34](#)
- "Ajuste del brillo de la fuente de luz" [p.51](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.52](#)
- "Enfoque de la imagen utilizando los menús del proyector" [p.45](#)
- "Utilización de los menús del proyector" [p.64](#)
- "Selección de una fuente de imagen" [p.46](#)

# Configuración del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para configurar el proyector.

## ►► Enlaces relacionados

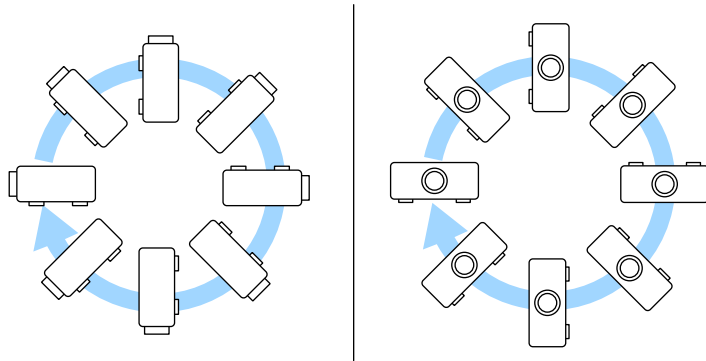
- "Colocación del proyector" [p.17](#)
- "Conexiones del proyector" [p.23](#)
- "Instalación de las baterías en el mando a distancia" [p.27](#)
- "Configuración de Google TV" [p.29](#)
- "Acerca de Epson Projector Update" [p.31](#)



Puede colocar el proyector en prácticamente cualquier superficie plana para proyectar una imagen.

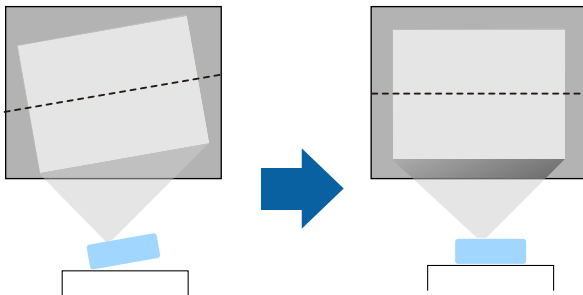
También puede montar el proyector en un trípode o en un soporte para proyector disponibles en el mercado.

El proyector puede instalarse en varios ángulos. No hay límites verticales ni horizontales para la instalación del proyector.



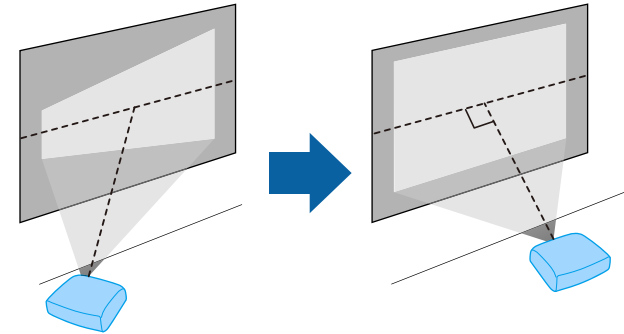
Tenga en cuenta los siguientes puntos al seleccionar la ubicación del proyector:

- Coloque el proyector sobre una superficie sólida y nivelada o instálelo en un soporte compatible.



- Deje suficiente espacio alrededor y debajo del proyector para su ventilación y no lo coloque sobre o cerca de cualquier objeto que podría obstruir las ventilaciones.

- Coloque el proyector de manera que quede perfectamente orientado a la pantalla, no formando un ángulo respecto a ella.



Si no puede instalar el proyector orientado hacia la pantalla, corrija la distorsión trapezoidal resultante utilizando los controles del proyector. Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

## Advertencia

- Deberá instalar un soporte para fijación en techo al colgar el proyector del techo. Si no instala el proyector de forma correcta, este podría caerse y provocar daños o lesiones.
- No utilice adhesivos en el orificio de montaje para evitar que los tornillos se aflojen, ni utilice lubricantes, aceites o sustancias similares en el proyector; la carcasa del proyector podría agrietarse y provocar su caída. Esto podría provocar lesiones graves a las personas que se encuentren debajo, además de dañar el proyector.
- No instale el proyector en lugares expuestos a altos niveles de polvo o humedad, como en ubicaciones donde haya humo o vapor. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. La carcasa del proyector también podría deteriorarse y dañarse, lo que podría provocar la caída del mismo.

### **Ejemplos de entornos que podrían provocar la caída del proyector debido al deterioro de la carcasa**

- Ubicaciones donde haya humo excesivo o partículas de aceite en suspensión, como fábricas o cocinas.
- Ubicaciones que contengan disolventes volátiles o productos químicos, como fábricas o laboratorios.
- Ubicaciones donde el proyector podría estar sujeto a detergentes o productos químicos, como fábricas o cocinas.
- Ubicaciones en las que a menudo se usan aceites aromáticos, como salas de relajación.
- Cerca de dispositivos que producen humo excesivo, partículas de aceite en suspensión o espuma en eventos.
- Ubicaciones cercanas a humidificadores

## Advertencia

- No cubra la ventilación de entrada de aire ni la ventilación de salida de aire del proyector. Si se cubre alguna de las ventilaciones, se puede incrementar la temperatura interior y producirse un incendio.
- No coloque o guarde el proyector en lugares polvorientos o sucios. De lo contrario, la calidad de la imagen proyectada puede disminuir o el filtro de aire puede obstruirse y provocar un mal funcionamiento o un incendio.
- No instale el proyector en una superficie inestable ni en un lugar que no cumpla las especificaciones de peso del proyector. De lo contrario, podría caerse o volcar y provocar accidentes y lesiones.
- Cuando lo instale en una posición elevada, tome medidas contra la caída utilizando cables para garantizar la seguridad en caso de emergencia, como un terremoto, y prevenir accidentes. Si no lo instala correctamente, el proyector podría caerse y provocar accidentes y lesiones.
- No lo instale en lugares en los que puede sufrir daños por la sal, o en lugares que pueden ser objeto de gases corrosivos como, por ejemplo, el gas sulfúrico de las fuentes termales. De lo contrario, la corrosión puede hacer que el proyector se caiga. También puede provocar el mal funcionamiento del proyector.

## Precaución

Cuando transporte el proyector, asegúrese de sujetar el soporte con ambas manos. De lo contrario, el proyector podría caerse y causar daños o lesiones (EF-22).

### » Enlaces relacionados

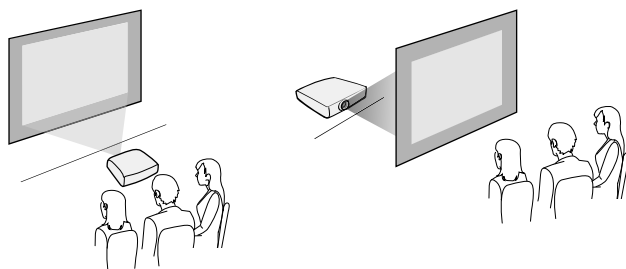
- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.19](#)
- "Distancia de proyección" [p.20](#)
- "Montaje del proyector en un trípode o soporte de proyector" [p.21](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen (EF-21)" [p.38](#)
- "Ajuste de la posición de la imagen (EF-22)" [p.39](#)
- "Enfoque de la imagen utilizando los menús del proyector" [p.45](#)
- "Forma de la imagen" [p.40](#)
- "Enfoque de la imagen utilizando los menús del proyector" [p.45](#)

## Opciones de configuración e instalación del proyector

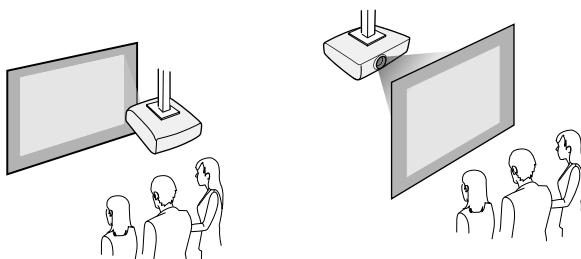
Puede configurar o instalar el proyector de las siguientes formas:

Asegúrese de seleccionar la opción correcta de **Projection Mode** en el menú del proyector de acuerdo con el método de instalación utilizado.

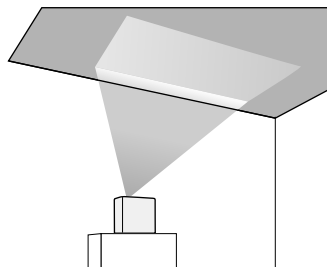
Frontal/Posterior



Techo frontal/Techo posterior



Proyección de imágenes en el techo



### ⚠ Precaución

No cubra la lente del proyector. Si se tapa el lente, podría aumentar la temperatura interna y provocar un mal funcionamiento.

### Atención

- Recomendamos instalar el proyector sobre una alfombrilla protectora para evitar que el proyector o la tela que cubre el altavoz se dañen, o que el color manche superficies no protegidas (EF-21).
- El sonido del altavoz del proyector puede estar amortiguado (EF-21).
- Si inclina el proyector hacia el techo mientras los cables de conexión están conectados a los puertos del proyector, los cables y los puertos pueden dañarse. Desconecte los cables antes de inclinar el proyector (EF-22).

### » Enlaces relacionados

- "Precauciones relacionadas con la instalación" [p.19](#)
- "Modos de proyección" [p.37](#)

## Precauciones relacionadas con la instalación

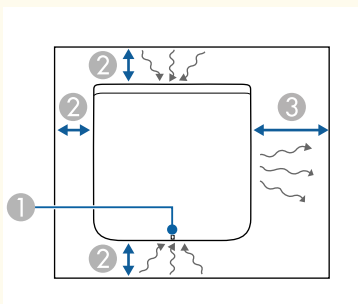
Tenga en cuenta las siguientes precauciones al instalar el proyector.

## Espacio de instalación

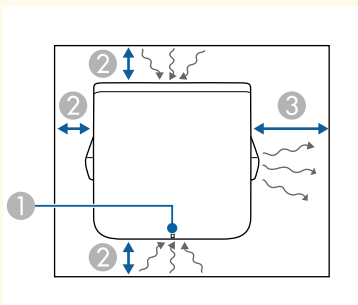
### Atención

Asegúrese de dejar la siguiente cantidad de espacio alrededor del proyector para no bloquear las ventilaciones de salida y entrada de aire.

EF-21



EF-22



- ① Indicador de estado
- ② 10 cm
- ③ 30 cm

### ⚠ Precaución

Instale el adaptador de CA suministrado a más de 30 cm del proyector. Si la temperatura del adaptador de CA aumenta debido al calor del proyector, es posible que éste no funcione correctamente (EF-22).

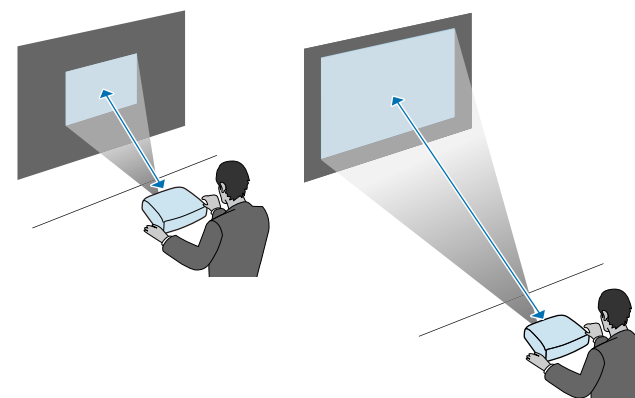
## Distancia de proyección

La distancia a la que coloca el proyector de la pantalla determina el tamaño aproximado de la imagen. El tamaño de la imagen aumenta cuanto más lejos esté el proyector de la pantalla, pero puede variar en función de la relación de aspecto y otros ajustes.

Consulte el Apéndice para obtener información acerca de cómo determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



Al corregir la distorsión trapezoidal, la imagen es ligeramente más pequeña.



### » Enlaces relacionados

- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.94](#)

## Montaje del proyector en un trípode o soporte de proyector

Puede montar el proyector en un trípode disponible en el mercado o en un soporte para proyector.

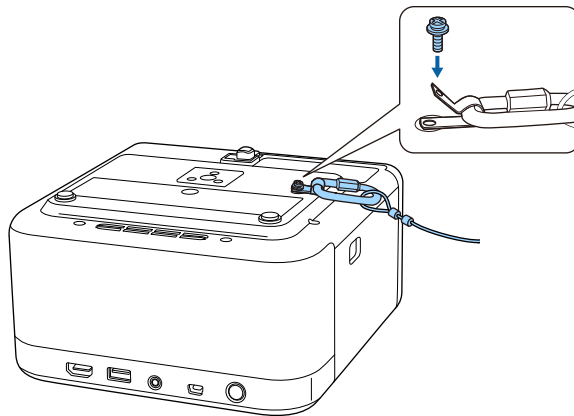


- Puede montar el proyector en un trípode que utilice tornillos de fijación de tamaño 1/4-20UNC.
- Cuando instale el proyector en un lugar alto, asegúrese de colocar el juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) por motivos de seguridad.

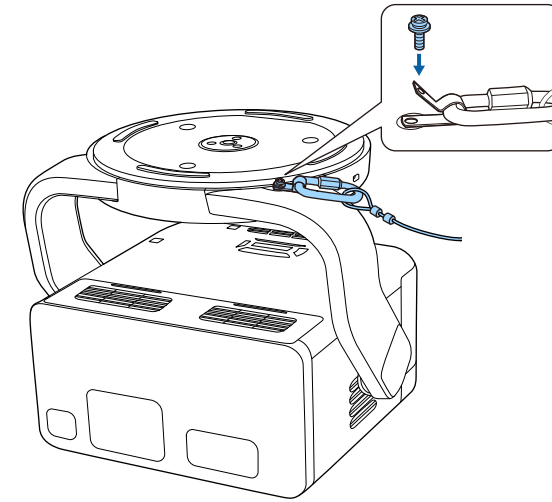
**1** Voltee el proyector.

**2** Cuando instale el proyector en un lugar alto, fije el juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) al punto de fijación del cable de seguridad.

EF-21



EF-22



- 3** Monte el proyector en un trípode o en un soporte para proyector. Para más detalles, consulte la documentación suministrada con el trípode o el soporte del proyector.

## Advertencia

Cuando monte el proyector en el trípode, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Utilice un trípode lo suficientemente resistente como para soportar el peso del proyector.
- Apriete firmemente el tornillo del trípode en el orificio de montaje del proyector. Si el tornillo se afloja, el proyector podría caerse o volcar causando un accidente y lesiones.
- No transporte el proyector cuando esté montado en un trípode. Si lo hace, ejercerá demasiada presión sobre el punto de fijación del trípode y el proyector podría caerse o volcarse, provocando un accidente y lesiones.
- Coloque el trípode sobre una superficie plana y estable. De lo contrario, el trípode podría volcar causando un accidente y lesiones.
- Para más detalles sobre el uso del trípode, consulte la documentación suministrada con el mismo.



Cuando instale el proyector en un lugar alto, como un techo, asegúrese de enganchar el mosquetón del juego de cables de seguridad opcional (ELPWR01) a un punto que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del proyector y de los accesorios de montaje.

Consulte estas secciones para conectar el proyector a diversas fuentes de proyección.

## Atención

- Compruebe la forma y orientación de los conectores de cualquier cable que desee conectar. No fuerce un conector en un puerto si no puede insertarse de forma correcta. El dispositivo o el proyector podrían sufrir daños o averías.
- Asegúrese de conectar primero el proyector y los dispositivos de vídeo y, a continuación, conecte el cable de alimentación a la toma de corriente del proyector y enchúfelo a una toma eléctrica.
- Si inclina el proyector hacia el techo mientras los cables de conexión están conectados a los puertos del proyector, los cables y los puertos pueden dañarse. Desconecte los cables antes de inclinar el proyector (EF-22).

## ► Enlaces relacionados

- "Conexión con una fuente de vídeo HDMI" [p.23](#)
- "Conexión a un ordenador para vídeo y audio HDMI" [p.23](#)
- "Conexión con dispositivos USB externos" [p.24](#)
- "Conexión de auriculares" [p.25](#)
- "Conexión a un sistema AV compatible con ARC" [p.25](#)

## Conexión con una fuente de vídeo HDMI

Si la fuente de vídeo tiene un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector utilizando un cable HDMI.

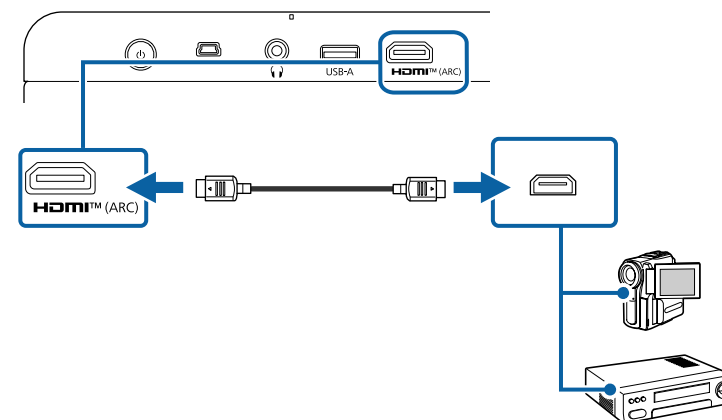
## Atención

No encienda la fuente de vídeo antes de conectarla al proyector. Si lo hace, podría dañar el proyector.



- Si el puerto del dispositivo que desea conectar posee una forma inusual, utilice el cable suministrado con el dispositivo o un cable opcional para conectarlo al proyector.
- Algunos tipos de equipo de vídeo pueden emitir distintos tipos de señal. Consulte la guía de usuario suministrada con el equipo de vídeo para confirmar qué tipo de señales puede emitir.

- 1** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI de la fuente de vídeo.
- 2** Conecte el otro extremo al puerto HDMI (ARC) del proyector.

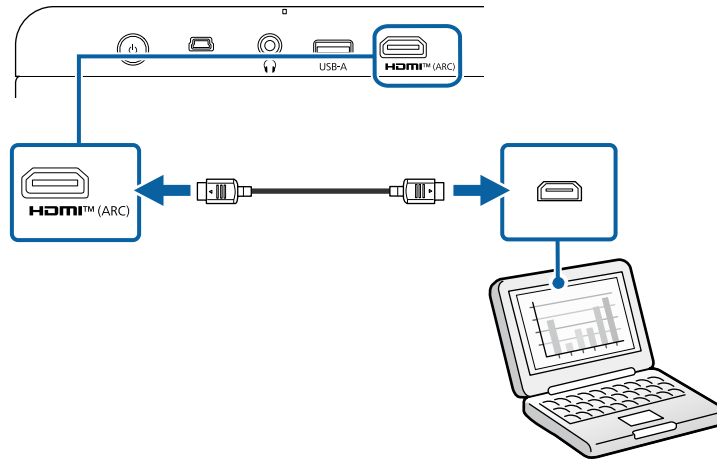


## Conexión a un ordenador para vídeo y audio HDMI

Si el ordenador tiene un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector utilizando un cable HDMI.

- 1** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI del ordenador.

- 2** Conecte el otro extremo al puerto HDMI (ARC) del proyector.



## Conexión con dispositivos USB externos

Al conectar cualquiera de estos dispositivos a su proyector, puede proyectar imágenes y otros contenidos o reproducir audio sin utilizar un dispositivo de vídeo.

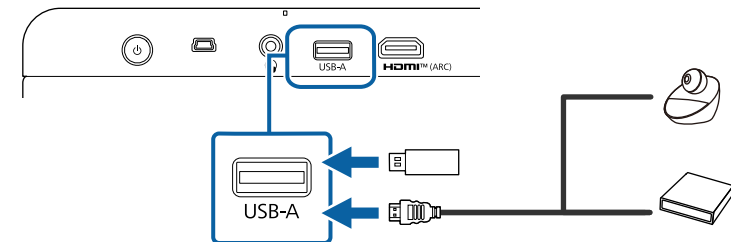
- Micrófono
- Unidad flash USB
- Cámara digital
- Disco duro USB



- USB-A no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos compatibles con USB.
- Es posible que necesite una aplicación para proyectar contenido desde el dispositivo USB.
- Los discos duros USB deberán cumplir con estos requisitos:
  - Compatible con clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (no se admiten todos los dispositivos de clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB)
  - Formateado FAT16/32
  - Alimentación propia a través de sus fuentes de alimentación de CA (no se recomiendan los discos duros con alimentación por bus)
  - Evite utilizar discos duros con varias particiones

- 1** Si el dispositivo USB incluye un adaptador de alimentación, conecte el dispositivo a una toma de corriente.

- 2** Conecte el dispositivo USB al puerto USB-A del proyector.





## Atención

- Utilice el cable USB suministrado con o especificado para la utilización con el dispositivo.
- Si el cable USB es demasiado largo, el dispositivo podría no operar correctamente. Recomendamos utilizar un cable USB que tenga tres metros o menos.
- Si utiliza un concentrador USB, el dispositivo quizás no funcione correctamente. Recomendamos comprobar la operación por adelantado.

- 3** Conecte el otro extremo a su dispositivo si es necesario.

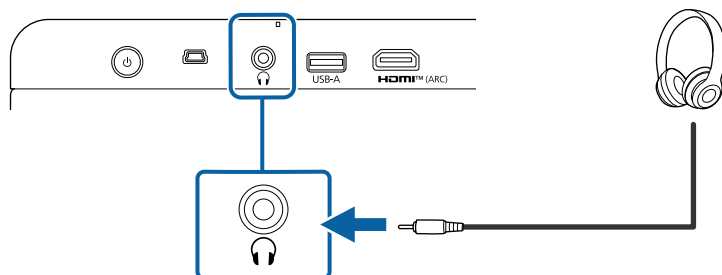
## Conexión de auriculares

Puede conectar auriculares al puerto Audio Out del proyector. Puede controlar el volumen con el mando a distancia del proyector.

### Atención

El puerto de Audio Out sólo admite auriculares de 3 clavijas. Si utiliza otros auriculares, es posible que el audio no se emita con normalidad.

- 1** Conecte el cable miniconector de los auriculares estéreo al puerto Audio Out del proyector.



## ⚠ Precaución

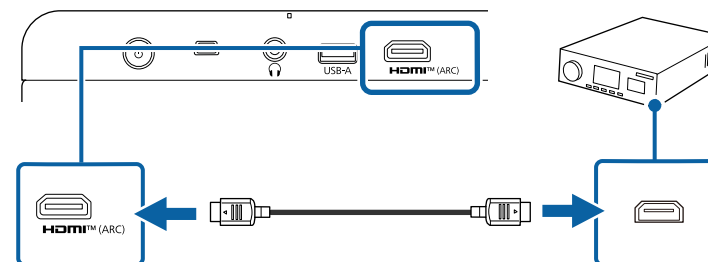
No inicie una reproducción con una configuración de volumen alto. Los ruidos altos repentinos podrían causar una pérdida de la audición.

Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

## Conexión a un sistema AV compatible con ARC

Si su sistema AV tiene un puerto HDMI, puede conectarlo al proyector mediante un cable HDMI (compatible con ARC) para dar salida de audio al sistema AV.

- 1** Conecte el cable HDMI al puerto de salida HDMI de su sistema AV (compatible con ARC).
- 2** Conecte el otro extremo al puerto HDMI (ARC) del proyector.





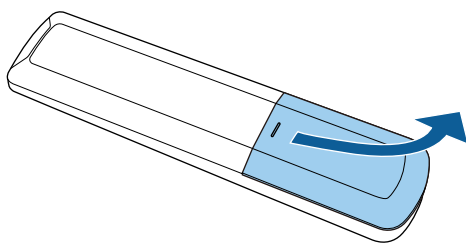
- Para emitir audio, ponga el **HDMI control** a **On** en el menú del proyector.
  - ☛ **Inputs > Inputs > HDMI control**
- Si el audio no se emite correctamente, pruebe a cambiar **Auto** a **PCM** como ajuste **Digital Output** en el menú del proyector.
  - ☛ **Display & Sound > Audio Output > Digital Output**
- Al reproducir contenido de Google TV, el audio se emite en 2 canales (L-PCM).

El mando a distancia utiliza 2 baterías "AAA" incluidas con el proyector.

## Atención

Asegúrese de leer la sección *Instrucciones de seguridad* antes de manipular la batería.

- 1 Quite la cubierta de la batería tal y como se muestra.

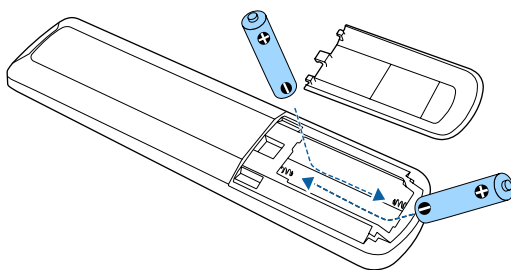


- 2 Si es necesario, extraiga las baterías usadas.



Deseche las pilas usadas conforme a las normativas locales.

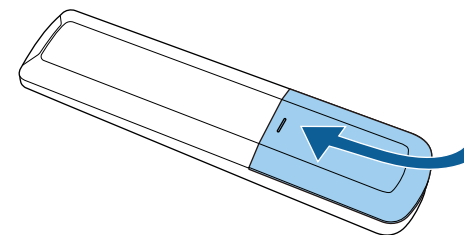
- 3 Inserte las baterías con los extremos + y - apuntando como se muestra.



## ⚠ Advertencia

Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente. Si las baterías no se manejan correctamente, podrían explotar o tener pérdidas, provocando un incendio, lesiones o daños en el producto.

- 4 Cambie la cubierta de la batería y presiónela hacia abajo hasta que quede colocada en su posición.



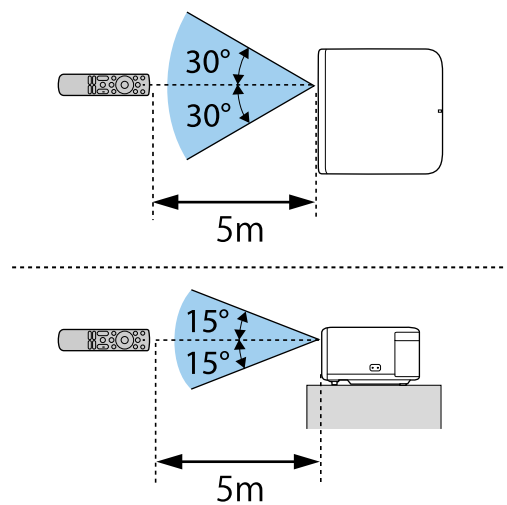
## » Enlaces relacionados

- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.27](#)

## Funcionamiento del mando a distancia

El mando a distancia le permite controlar el proyector desde prácticamente cualquier lugar de la sala.

Es recomendable apuntar el mando a distancia a los receptores del proyector dentro de la distancia y los ángulos que se detallan aquí.





Evite utilizar el mando a distancia en condiciones con luces fluorescentes brillantes o bajo la luz solar directa, o el proyector podría no responder a los comandos. Si no va a utilizar el mando a distancia durante un período extenso, extraiga las baterías.

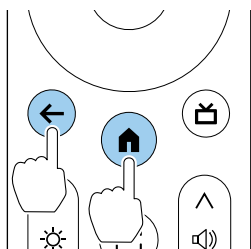
Cuando encienda el proyector por primera vez, necesitará configurar Google TV usando el asistente de configuración inicial.



Puede cambiar cada una de las configuraciones incluso después de completar la configuración inicial.

**1** Encienda el proyector.

**2** Cuando aparezca la pantalla de enlace, mantenga pulsado el  botón y  el botón del mando a distancia al mismo tiempo para emparejar el mando a distancia y el proyector.



Cuando el enlace comienza, el indicador del mando a distancia parpadea. Una vez completado el enlace, el indicador se apaga.

**3** Cuando aparezca la pantalla de selección de idioma, seleccione el idioma que desea utilizar y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar su país o región.

**4** Cuando aparezca la pantalla de configuración de Google TV, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la configuración inicial de Google TV.



Le recomendamos que se conecte con su cuenta de Google para realizar ajustes más detallados.

**5** Cuando se muestre la pantalla de configuración Wi-Fi, seleccione la red inalámbrica que desee utilizar y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para realizar los ajustes necesarios.

- Se necesita una conexión a Internet para ver el contenido en línea. Asegúrese de utilizar el servicio Wi-Fi.
- El cliente es responsable de los gastos de comunicación en que incurra al descargar la aplicación o ver contenidos en línea.

**6** Siga las instrucciones en pantalla para realizar otros ajustes necesarios.


**7** Cuando acepte los términos de licencia de EPSON, se cerrará el asistente de configuración inicial.

Cuando haya terminado la configuración inicial, se mostrará la pantalla de inicio.

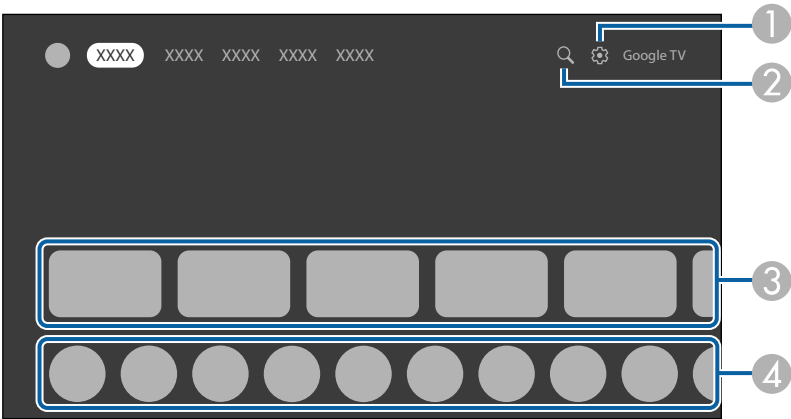
## » Enlaces relacionados

- "Pantalla de inicio de Google TV" [p.29](#)

## Pantalla de inicio de Google TV

Cuando encienda el proyector o pulse el botón  del mando a distancia, aparecerá la pantalla de inicio de Google TV.

Desde la pantalla de inicio puedes acceder fácilmente a los contenidos y aplicaciones en línea recomendados.



	Descripción
1	Muestra el menú del panel de control.
2	Busca aplicaciones y contenidos en línea.
3	Muestra el contenido en línea recomendado por las aplicaciones.
4	Muestra las aplicaciones descargadas en el proyector.

El contenido de la pantalla de inicio puede cambiar dependiendo de la versión de Google TV.

La aplicación Epson Projector Update te permite comprobar el firmware del proyector y actualizarlo a la última versión. Esto es necesario para mantener el proyector actualizado. Instale la aplicación desde Google Play, ejecútela y compruebe si tiene el firmware más reciente.



La aplicación Epson Projector Update se instala automáticamente mediante el asistente de configuración inicial de Google TV. Para instalarlo automáticamente, asegúrate de iniciar sesión con tu cuenta de Google, realizar los ajustes Wi-Fi necesarios y conectar el proyector a Internet.

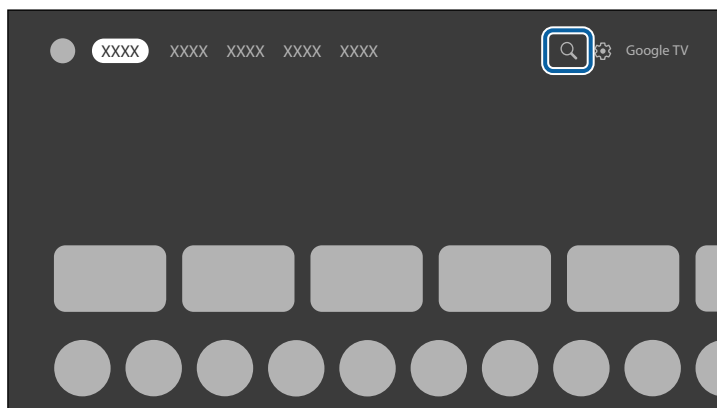
## ► Enlaces relacionados

- "Instalación de Epson Projector Update" [p.31](#)

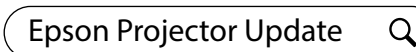
## Instalación de Epson Projector Update

Siga los pasos que se indican a continuación para instalar manualmente la aplicación Epson Projector Update.

- 1** Selecciona el icono de búsqueda situado en la parte superior derecha de la pantalla de inicio de Google TV.



- 2** Busque «Epson Projector Update» para instalarlo en el proyector.



- 3** Inicie la aplicación Epson Projector Update y confirme que el firmware más reciente del proyector esté instalado en el proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Actualización del firmware del proyector mediante Epson Projector Update" [p.61](#)

# Utilización de las funciones básicas del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones básicas del proyector.

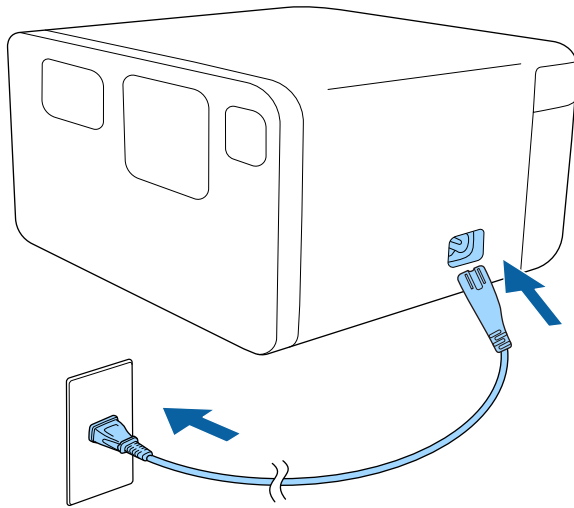
## ► Enlaces relacionados

- "Encendido del proyector (EF-21)" [p.33](#)
- "Encendido del proyector (EF-22)" [p.34](#)
- "Apagado del proyector" [p.36](#)
- "Modos de proyección" [p.37](#)
- "Ajuste de la altura de la imagen (EF-21)" [p.38](#)
- "Ajuste de la posición de la imagen (EF-22)" [p.39](#)
- "Forma de la imagen" [p.40](#)
- "Enfoque de la imagen utilizando los menús del proyector" [p.45](#)
- "Selección de una fuente de imagen" [p.46](#)
- "Relación de aspecto de imagen" [p.47](#)
- "Ajuste de la calidad de imagen (modo color)" [p.48](#)
- "Ajuste detallado de la calidad de imagen" [p.49](#)
- "Activación del ajuste de luminancia automático" [p.50](#)
- "Ajuste del brillo de la fuente de luz" [p.51](#)
- "Control del volumen con los botones de volumen" [p.52](#)
- "Cambiando el Modo de Sonido" [p.53](#)



Cuando conecte el equipo de vídeo al proyector, encienda el equipo de vídeo que desee utilizar después de encender el proyector.

- 1** Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente del proyector y enchúfelo a una toma eléctrica.



El indicador de estado parpadeará en azul a medida que el proyector comience a calentarse.

Cuando el indicador se apaga, el proyector entra en modo de espera. Esto indica que el proyector recibe alimentación pero todavía no se ha encendido.

- 2** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o en el mando a distancia para encender el proyector.

El indicador de estado se vuelve azul y la fuente de luz se enciende.

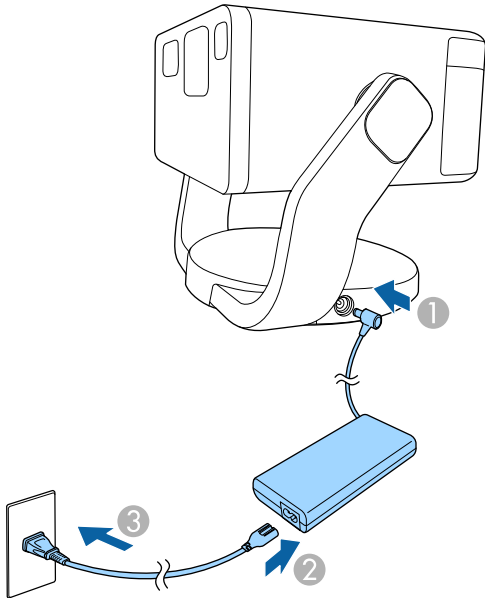
**Auto focus** y **Auto Keystone Correction** corrigen automáticamente el enfoque y cualquier distorsión de la imagen proyectada.

## **Advertencia**

- Nunca apunte la vista directamente a la lente del proyector cuando la fuente de luz se encuentre encendida. Esto podría provocar lesiones a los ojos y es especialmente peligroso para los niños.
- Cuando encienda el proyector a distancia mediante el mando a distancia, asegúrese de que nadie mira a la lente.
- Durante la proyección, no bloquee la luz del proyector con un libro u otro objeto. Si se bloquea la luz del proyector, la zona en la que la luz brilla se sobrecalienta, lo que podría provocar que se derritiera, quemara o causara un incendio. Asimismo, la lente podría calentarse debido a la luz reflejada, y esto podría provocar que el proyector no funcione correctamente. Para detener la proyección, apague el proyector.
- Aunque el proyector esté apagado, no coloque ningún objeto inflamable, como un libro o un paño, delante de la lente. Si el proyector se enciende inesperadamente por algún motivo, podría producirse un incendio.

Cuando conecte el equipo de vídeo al proyector, encienda el equipo de vídeo que desee utilizar después de encender el proyector.

- 1** Conecte el adaptador de CA al puerto del adaptador de CA del proyector.
- 2** Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.
- 3** Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.



El indicador de estado parpadeará en azul a medida que el proyector comience a calentarse.

Cuando el indicador se apaga, el proyector entra en modo de espera. Esto indica que el proyector recibe alimentación pero todavía no se ha encendido.

- 4** Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o en el mando a distancia para encender el proyector.

El indicador de estado se vuelve azul y la fuente de luz se enciende.

**Auto focus** y **Auto Keystone Correction** corrigen automáticamente el enfoque y cualquier distorsión de la imagen proyectada.

## Advertencia

- Nunca apunte la vista directamente a la lente del proyector cuando la fuente de luz se encuentre encendida. Esto podría provocar lesiones a los ojos y es especialmente peligroso para los niños.
- Cuando encienda el proyector a distancia mediante el mando a distancia, asegúrese de que nadie mira a la lente.
- Durante la proyección, no bloquee la luz del proyector con un libro u otro objeto. Si se bloquea la luz del proyector, la zona en la que la luz brilla se sobrecalienta, lo que podría provocar que se derritiera, quemara o causara un incendio. Asimismo, la lente podría calentarse debido a la luz reflejada, y esto podría provocar que el proyector no funcione correctamente. Para detener la proyección, apague el proyector.
- Aunque el proyector esté apagado, no coloque ningún objeto inflamable, como un libro o un paño, delante de la lente. Si el proyector se enciende inesperadamente por algún motivo, podría producirse un incendio.

## » Enlaces relacionados

- "Instrucciones de seguridad del adaptador de CA" [p.34](#)

## Instrucciones de seguridad del adaptador de CA

Siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice el adaptador de CA suministrado.

### **Advertencia**

- En las siguientes condiciones, desenchufe el proyector de la toma de corriente y solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Si se sigue utilizando en las siguientes condiciones, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
  - Si sale humo del adaptador de CA.
  - Si el adaptador de CA desprende olores o ruidos extraños.
  - Si el adaptador de CA está dañado.
  - Si entra líquido u objetos extraños en el adaptador de CA.

### **Advertencia**

- El uso incorrecto del adaptador de CA puede provocar fallos de funcionamiento, incendios o descargas eléctricas. Adopte las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA.
  - No utilice ningún adaptador de CA que no sea el suministrado con el proyector.
  - El adaptador de CA suministrado está diseñado específicamente para este modelo de proyector. No lo utilice con otros modelos.
  - No ejerza una presión fuerte ni golpee el adaptador de CA.
  - No sujete el adaptador de CA con las manos mojadas.
  - No instale el adaptador de CA en un espacio estrecho ni lo cubra con tela.
  - No toque el adaptador de CA durante mucho tiempo mientras esté bajo tensión. Puede provocar una quemadura a baja temperatura.
  - No pulverice gas inflamable, como insecticida, sobre el adaptador de CA.
  - No coloque el adaptador de CA en un recipiente de alta presión ni en un aparato de cocina, como un horno microondas.
  - No coloque el adaptador de CA cerca de la salida de aire del proyector.
  - No enrolle el cable de alimentación alrededor del adaptador de CA.

Apague el proyector después de usarlo.



Apague este producto cuando no lo utilice a fin de prolongar la vida útil del proyector. La vida útil de la fuente de luz varía en función de las condiciones ambientales y la utilización. El brillo sufre una reducción con el paso del tiempo.

- 1** Pulse el botón de encendido del panel de control o del mando a distancia. La fuente de luz se apagará y el indicador de estado se apagará.
- 2** Para transportar o almacenar el proyector, asegúrese de que el indicador de estado del proyector está desactivado y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación.

En función de cómo posicione el proyector, es posible que necesite cambiar el modo de proyección a fin de poder proyectar las imágenes de forma correcta.

- **Front** le permite proyectar desde delante de la pantalla.
- **Front Ceiling** voltea la imagen de arriba abajo para proyectarla invertida desde el techo.
- **Rear** voltea la imagen horizontalmente para proyectarla desde detrás de una pantalla translúcida.
- **Rear Ceiling** voltea la imagen de arriba abajo y horizontalmente para proyectarla desde el techo y detrás de una pantalla translúcida.



## ► Enlaces relacionados

- "Cambio del modo de proyección con los menús" [p.37](#)
- "Opciones de configuración e instalación del proyector" [p.19](#)

---

## Cambio del modo de proyección con los menús

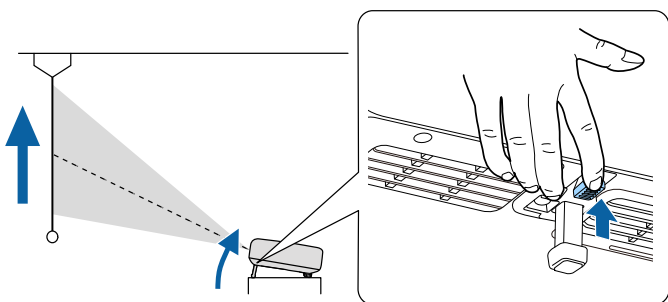
Puede cambiar el modo de proyección para voltear la imagen de arriba hacia abajo a través de los menús del proyector.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Advanced Settings > Projection Mode**
- 4** Seleccione el modo de proyección y pulse [Enter].
- 5** Pulse  para salir de los menús.

Si está realizando la proyección desde una mesa u otra superficie plana y la imagen está demasiado alta o baja, puede ajustar la altura de la imagen con los pies ajustables del proyector.

Cuanto mayor sea el ángulo de inclinación, más difícil será enfocar. Instale el proyector de modo que sólo sea necesario inclinarlo en un ángulo pequeño.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Presione la palanca de liberación del pie para extender y retraer el pie ajustable delantero.



El pie se extiende desde el proyector.

Puede ajustar la posición hasta 9 grados.

- 3** Libere la palanca para bloquear el pie.

Si la imagen proyectada aparece rectangular de forma desigual, deberá ajustar la forma de la imagen.

### ► Enlaces relacionados

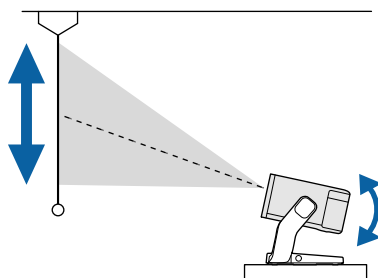
- "Forma de la imagen" [p.40](#)

Si está realizando la proyección desde una mesa u otra superficie plana, puede ajustar la posición de la imagen inclinando o moviendo el proyector sobre el soporte.

Cuanto mayor sea el ángulo de inclinación, más difícil será enfocar. Instale el proyector de modo que sólo sea necesario inclinarlo en un ángulo pequeño.

**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

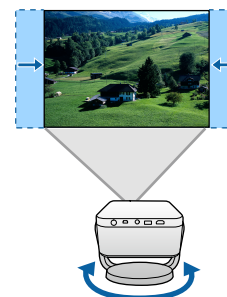
**2** Ajuste la altura de la imagen inclinando el proyector hacia arriba o hacia abajo.



### Atención

- Puede ajustar la posición de -30 a +120 grados verticalmente.
- No incline el proyector hacia arriba o hacia abajo más allá de su rango de movimiento. Si lo hace, puede provocar un mal funcionamiento.

**3** Para ajustar la posición horizontal de la imagen proyectada, gire el soporte del proyector hacia la izquierda o hacia la derecha como se muestra a continuación.



### Atención

- Gire lentamente el soporte del proyector. Girarlo con demasiada fuerza puede provocar un mal funcionamiento.
- No gire el soporte del proyector hacia la izquierda o la derecha más allá de su rango de movimiento. Si lo hace, puede provocar un mal funcionamiento.
- No gire el soporte del proyector sujetando los cables conectados a los puertos del proyector. Si lo hace, podría dañar los cables o los puertos.

Si la imagen proyectada aparece rectangular de forma desigual, deberá ajustar la forma de la imagen.

### » Enlaces relacionados

- "Forma de la imagen" [p.40](#)

Puede proyectar una imagen rectangular y pareja colocando el proyector directamente en frente del centro de la pantalla y manteniéndolo nivelado. Si coloca el proyector en un ángulo hacia la pantalla o inclinado hacia arriba o abajo o hacia un lado, es posible que necesite corregir la forma de la imagen.

Después de la corrección, la imagen se verá ligeramente más pequeña.

Para obtener imágenes de máxima calidad, es recomendable ajustar la posición de instalación del proyector para lograr el tamaño y la forma correctos de la imagen.

## ► Enlaces relacionados

- "Corrección automática de la forma de la imagen y el enfoque" [p.40](#)
- "Ajuste del Tamaño de la imagen" [p.41](#)
- "Ajuste de la posición de la imagen" [p.42](#)
- "Corrección automática de la forma de la imagen con el ajuste a pantalla" [p.42](#)
- "Corrección manual de la forma de la imagen" [p.43](#)



- El enfoque y la distorsión trapezoidal se corrigen incluso si el tamaño de la imagen proyectada supera las 100 pulgadas. Sin embargo, el ajuste puede fallar en función del ángulo de instalación del proyector, la luminosidad de la sala y el material de la superficie de proyección. Si es necesario, ajuste manualmente los parámetros de distorsión trapezoidal y enfoque mediante el menú del proyector.
- Cuando se proyecta una imagen en ángulo y se ha reducido utilizando la función **Zoom**, es posible que no se corrija la distorsión trapezoidal. Si la corrección falla, ajuste el grado de reducción de la imagen para que se aproxime al 100%.

☛ **Projector > Image Correction > Zoom & Shift > Zoom**

## Corrección automática de la forma de la imagen y el enfoque

El proyector corrige automáticamente el enfoque y cualquier distorsión trapezoidal de la imagen proyectada en las siguientes situaciones:

- Cuando encienda el proyector.
- Cuando el proyector se mueve o se inclina.

El enfoque y la distorsión trapezoidal pueden corregirse automáticamente en las siguientes condiciones:

- Cuando el tamaño de la imagen proyectada (longitud diagonal) antes de corregir el enfoque y la distorsión trapezoidal es de 30 a 100 pulgadas.
- Cuando la distancia de proyección es de unos 0,7 a 2,2 m.
- Cuando el ángulo de instalación del proyector hacia la superficie de proyección está dentro de 20° a la derecha, izquierda, arriba o abajo.



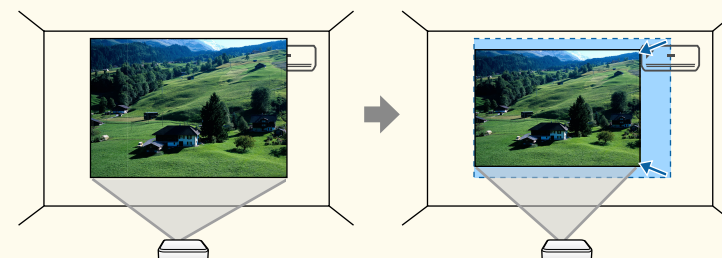


- Asegúrese de que **Auto Focus at Startup** y **Auto Focus When Moving** están en **On** en el menú del proyector.
  - ☛ **Projector > Focus > Advanced > Auto Focus at Startup**
  - ☛ **Projector > Focus > Advanced > Auto Focus When Moving**
- Si ajusta **Auto Focus at Startup** a **Off**, el enfoque de la imagen proyectada no se corrige automáticamente al encender el proyector.
- Si ajusta **Auto Focus When Moving** a **Off**, el enfoque de la imagen proyectada no se corrige automáticamente cuando se mueve o inclina el proyector.
- Asegúrese de que **Auto Keystone Correction At Startup** y **Auto Keystone Correction on Movement** están en **On** en el menú del proyector.
  - ☛ **Projector > Image Correction > Advanced > Auto Keystone Correction At Startup**
  - ☛ **Projector > Image Correction > Advanced > Auto Keystone Correction on Movement**
- Si ajusta **Auto Keystone Correction At Startup** a **Off**, **Auto Keystone Correction** no corrige automáticamente la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada al encender el proyector.
- Si ajusta **Auto Keystone Correction on Movement** a **Off**, **Auto Keystone Correction** no corrige automáticamente la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada el proyector se mueve o se inclina.



Si ajusta **Avoid Obstacles** a **On**, la imagen se proyecta de forma que evite cualquier obstáculo situado delante de la superficie de proyección. La imagen será ligeramente más pequeña.

☛ **Projector > Image Correction > Advanced > Avoid Obstacles**




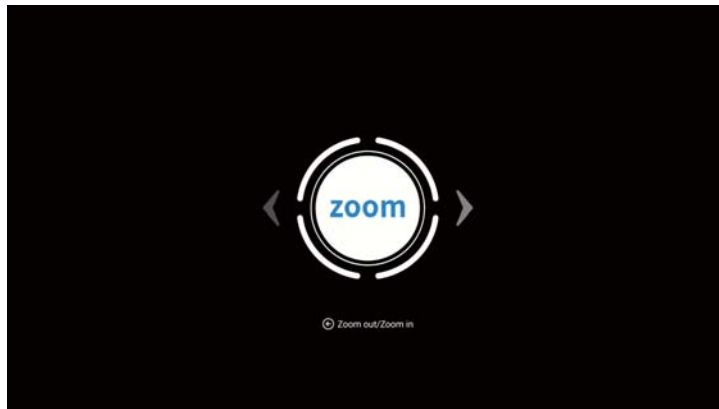
## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)


## Ajuste del Tamaño de la imagen

Puede utilizar la función de **Zoom** para ajustar el tamaño de la imagen proyectada.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione los menús en el siguiente orden:
  - ☛ **Image Correction > Zoom & Shift > Zoom**
 Se mostrará la pantalla de ajuste del zoom.



**4** Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para ajustar el tamaño de la imagen.

**5** Pulse  para salir de los menús.


## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

## Ajuste de la posición de la imagen

Puede utilizar la función de **Image Reposition** para ajustar la posición de la imagen proyectada.

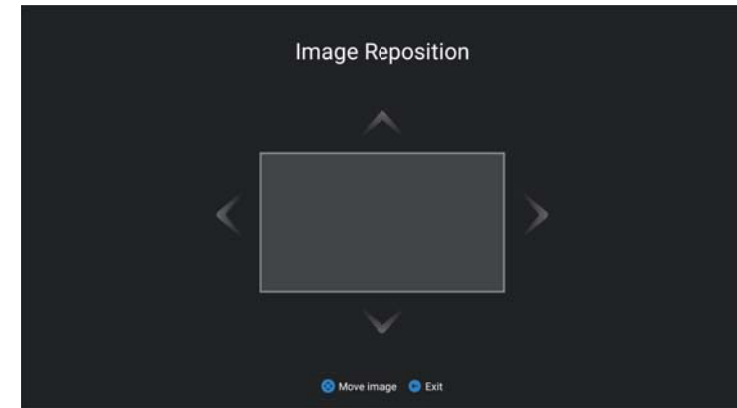
**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

**2** Pulse el botón  del mando a distancia.


**3** Seleccione los menús en el siguiente orden:

 **Image Correction > Zoom & Shift > Image Reposition**

Se mostrará la pantalla de ajuste de la posición de la imagen.



**4** Utilice los botones de flecha para ajustar la forma de la imagen.

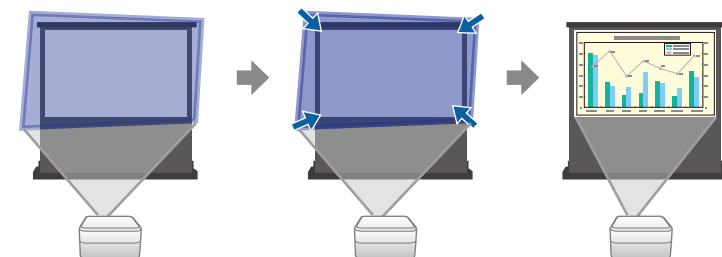
**5** Pulse  para salir de los menús.

## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

## Corrección automática de la forma de la imagen con el ajuste a pantalla


Puede utilizar la función **Fit to Screen** para corregir automáticamente la forma y la posición de las imágenes para que quepan en la pantalla.



**Fit to Screen** funciona en las siguientes condiciones:

- El tamaño de la pantalla va de 30 a 100 pulgadas.
- La distancia de proyección va de 0,7 a 2,2 m.
- El ángulo de proyección es de unos 15° a derecha, izquierda, arriba o abajo.
- La habitación no está demasiado oscura.
- La superficie de proyección no presenta ningún patrón y no desvía la cámara del proyector de alguna manera.

**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.

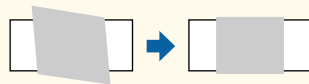
**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Image Correction > Fit to Screen**  
Aparecerá un mensaje en la pantalla.

**4** Amplíe el área de proyección para que sobrepase los bordes de la pantalla.




- Si es necesario, aleje el proyector de la pantalla.
- Por ejemplo, cuando proyecta sobre una pantalla ancha en una habitación pequeña y no puede extender el área de proyección más allá del marco de la pantalla, el área de proyección debe incluir al menos los dos lados superior e inferior de la pantalla para que **Fit to Screen** detecte la altura de la pantalla y ajuste la imagen para que se adapte a la pantalla.



**5** Seleccione **START**.

Cuando aparezca la pantalla de ajuste, no mueva el proyector ni bloquee la imagen.

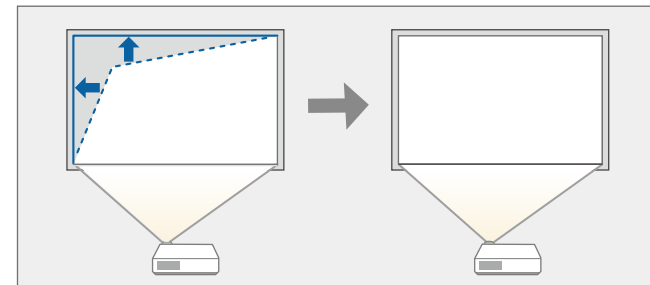
**6** Pulse  para salir de los menús.

## » Enlaces relacionados


- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

## Corrección manual de la forma de la imagen

Puede utilizar el ajuste **Manual Keystone Correction** para corregir la forma y el tamaño de una imagen rectangular irregular.

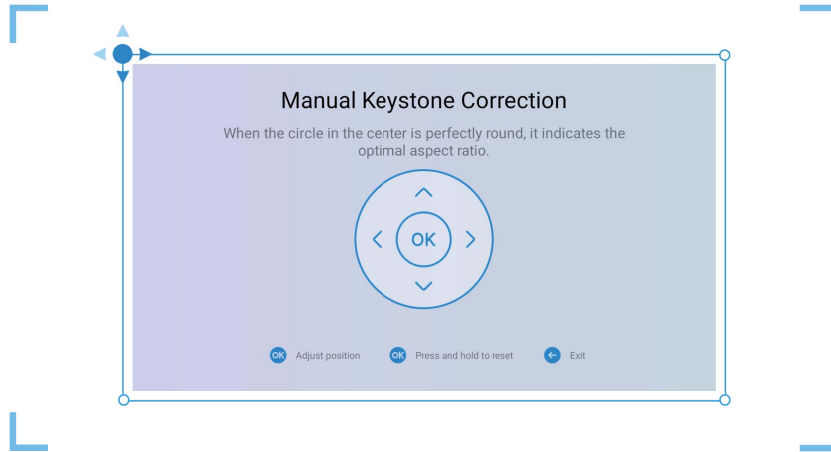


**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.


**2** Pulse el botón  del mando a distancia.

**3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Image Correction > Manual Keystone Correction**  
Puede ver la pantalla de **Manual Keystone Correction**.

- 4** Utilice el botón [Enter] para seleccionar el punto de la imagen que desea ajustar y ajuste la forma de la imagen utilizando los botones de flecha.



- Si la tecla de dirección de la pantalla se vuelve gris, no podrá realizar más ajustes en esa dirección.
- Para restablecer las correcciones, mantenga pulsado el botón [Enter].


- 5** Pulse  para salir de los menús.

## ► Enlaces relacionados


- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

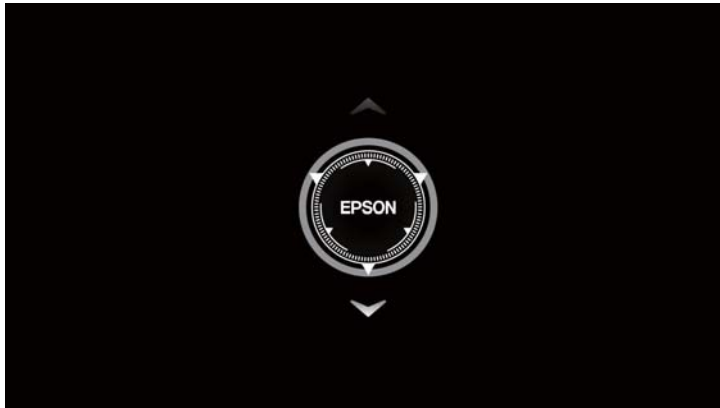
Puede corregir el enfoque utilizando los menús del proyector.




Al mantener pulsado el botón  del mando a distancia, el enfoque de la imagen proyectada se corrige automáticamente. Si desea ajustar manualmente el enfoque, siga los pasos que se indican a continuación.

**1** Encienda el proyector y visualice una imagen.


**2** Pulse el botón  del mando a distancia.  
Se mostrará la pantalla de ajuste del enfoque.



**3** Pulse los botones de flecha arriba y abajo del mando a distancia para ajustar la configuración de enfoque.

**4** Pulse  para salir de los menús.

Cuando se conectan varias fuentes de imágenes al proyector, como un ordenador y reproductor de DVD, puede cambiar de una imagen a la otra.


- 1** Asegúrese de que la fuente de imagen conectada que desea utilizar se encuentre encendida.
- 2** Para fuentes de imágenes de vídeo, inserte un DVD u otro contenido de vídeo y pulse el botón de reproducción.
- 3** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 4** Pulse el botón de flecha arriba o abajo para seleccionar la fuente de imagen que desee.



Cuando no se detecte ninguna señal de imagen, compruebe las conexiones de los cables entre el proyector y la fuente de imagen.

El proyector puede mostrar imágenes con relaciones de altura y anchura diferentes, denominadas relaciones de aspecto. Normalmente, la señal de entrada de la fuente de vídeo determina la relación de aspecto de la imagen. Sin embargo, puede cambiar la relación de aspecto para determinadas imágenes para que encajen en la pantalla.

Si desea utilizar siempre una relación de aspecto concreta para una determinada fuente de entrada de vídeo, puede seleccionarla mediante el menú **Screen** del proyector.






Sólo puede seleccionar este ajuste cuando la fuente de entrada actual es **HDMI**.

- **Enlaces relacionados**
- "Modificación de la relación de aspecto de imagen" [p.47](#)
  - "Relaciones de aspecto de imagen disponibles" [p.47](#)

## Modificación de la relación de aspecto de imagen


Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen visualizada.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 3** Seleccione  en el panel de control.
- 4** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Display & Sound > Screen**
- 5** Seleccione una de las relaciones de aspecto disponibles para la señal de entrada y pulse [Enter].

**6** Pulse  para salir de los menús.

## Relaciones de aspecto de imagen disponibles

Puede seleccionar las siguientes relaciones de aspecto de imagen.



Observe que el uso de la función de relación de aspecto del proyector para reducir, ampliar o dividir la imagen proyectada con fines comerciales o para la proyección pública puede infringir los derechos del propietario del copyright de dicha imagen según las leyes sobre derechos de autor.

Modo de aspecto	Descripción
Full	Muestra las imágenes utilizando el tamaño completo del área de proyección.
Super Zoom	Amplía las imágenes. Elimina los bordes derecho, izquierdo, superior e inferior.
Unscaled	Muestra las imágenes tal como son.
4:3	Ajusta la escala de las imágenes a 4:3.
Movie expand 14:9	Ajusta la escala de las imágenes a 14:9.
Movie expand 16:9	Ajusta la escala de las imágenes a 16:9.




El proyector posee diferentes modos de color para proporcionar el brillo, contraste y color óptimos para una variedad de entornos de visualización y tipos de imágenes. Puede seleccionar el modo diseñado para que coincida con la imagen y el entorno, o probar los modos disponibles.

## ► Enlaces relacionados

- "Modificación del modo de color" [p.48](#)
- "Modos de color disponibles" [p.48](#)

## Modificación del modo de color

Puede cambiar el modo de color del proyector para optimizar la imagen para su entorno de visualización.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 3** Seleccione  en el panel de control.
- 4** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Display & Sound > Picture**
- 5** Seleccione el modo de color que desea usar en la lista y pulse [Enter].
- 6** Pulse  para salir de los menús.




## Modos de color disponibles

Dependiendo del entorno y los tipos de imagen, puede configurar el proyector para utilizar estos modos de color.

Modo de color	Descripción
Dynamic	Modo de brillo más alto. La mejor opción para dar prioridad al brillo.
Vivid	Lo mejor para disfrutar de contenido con colores brillantes.
Natural	Reproduce colores naturales. Esta es la mejor opción cuando desea ajustar el color de la imagen.
Cinema	La mejor opción para disfrutar de contenido como películas.





Puede ajustar de forma precisa varios aspectos de cómo la calidad y los colores se muestran en las imágenes proyectadas.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 3** Seleccione  en el panel de control.
- 4** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Display & Sound > Picture > Custom**
- 5** Seleccione una de las siguientes opciones:
  - Para ajustar la diferencia entre las zonas claras y oscuras de la imagen, ajuste la opción **Contrast**.
  - Para ajustar la intensidad general del color, ajuste la opción **Saturation**.
  - Para ajustar el contorno de la imagen, ajuste la opción **Sharpness**.
  - Para ajustar los componentes individuales R (rojo), G (verde) y B (azul) de la ganancia, ajuste la opción **Color Gain**.
  - Para ajustar el color, ajuste la opción **Gamma**.
- 6** Pulse  para salir de los menús.

## » Enlaces relacionados

- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)



Puede activar el **Dynamic Contrast** para optimizar automáticamente la luminancia de la imagen. Esto mejora el contraste de la imagen según el brillo del contenido que proyecta.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Advanced Settings > Dynamic Contrast**
- 4** Seleccione **On** para habilitar **Dynamic Contrast**.
- 5** Pulse  para salir de los menús.


## » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

Puede ajustar el brillo de la fuente de luz del proyector.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse los botones  arriba/abajo del mando a distancia para ajustar el brillo.
- 3** Pulse  para salir de los menús.

Los botones de volumen controlan el sistema de altavoces interno del proyector.

- 1** Encienda el proyector e inicie un vídeo.
- 2** Para bajar o subir el volumen, pulse los botones  arriba/abajo del mando a distancia.  
Aparecerá un indicador de volumen en la pantalla.




## **Precaución**

No inicie una reproducción con una configuración de volumen alto. Los ruidos altos repentinos podrían causar una pérdida de la audición.

Baje el volumen antes de apagar el aparato, para poder aumentarlo progresivamente cuando vuelva a activarlo.

El proyector ofrece diferentes modos de sonido para proporcionar un sonido óptimo para una variedad de tipos de imagen.

Puede seleccionar el modo diseñado para que coincida con la imagen, o probar los modos disponibles.

- 1** Encienda el proyector e inicie un vídeo.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 3** Seleccione  en el panel de control.
- 4** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Display & Sound > Sound**
- 5** Seleccione el modo de sonido y pulse [Enter].
- 6** Pulse  para salir de los menús.

## ► Enlaces relacionados

- "Modos de sonido disponibles" [p.53](#)

Modo de sonido	Descripción
Movie	Lo mejor para el audio de vídeos o películas. Se acentúan los sonidos graves y agudos.

## Modos de sonido disponibles

Puede configurar el proyector para utilizar estos modos de sonido en función de la fuente de entrada utilizada:

Modo de sonido	Descripción
Standard	Emite el audio con una calidad de sonido normal.
Vocal	Lo mejor para oír voces y frases habladas.
Music	Lo mejor para la música. Los sonidos graves y agudos son más claros.

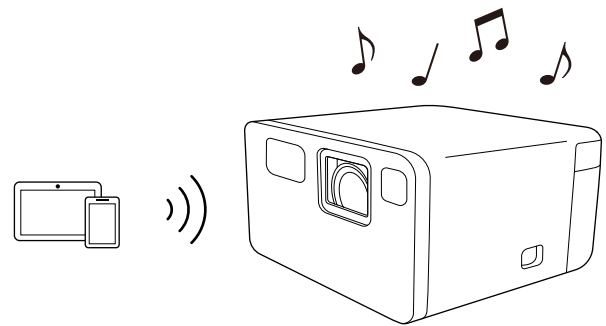
# Ajuste de las funciones del proyector


Siga las instrucciones de estas secciones para utilizar las funciones de ajuste del proyector.


## ► Enlaces relacionados

- "Uso del proyector como altavoz Bluetooth" [p.55](#)
- "Desactivar la imagen temporalmente" [p.57](#)
- "Utilización de Google Cast™" [p.58](#)
- "Funciones de HDMI CEC" [p.59](#)
- "Instalación de un cable de seguridad" [p.60](#)
- "Actualización del firmware del proyector mediante Epson Projector Update" [p.61](#)
- "Inicialización del proyector" [p.62](#)

Puede utilizar el altavoz del proyector para emitir audio desde un dispositivo de vídeo/audio conectado por Bluetooth.




- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia.
- 3** Seleccione **Bluetooth Speaker Mode** y pulse [Enter].  
Se mostrará la pantalla **Bluetooth Speaker Mode** y la imagen proyectada se apagará transcurridos 10 segundos.
- 4** Habilite la función Bluetooth en el dispositivo que desea conectar y seleccione **EPSON Projector** en la lista de dispositivos disponibles. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.



- Puede cambiar el nombre **EPSON Projector**. Seleccione otro nombre o utilice un nombre personalizado en el menú **Device name** del proyector.  
    🖱️ **System > About > Device name**
- Para cancelar una conexión Bluetooth, desconéctese del dispositivo conectado.

- 5** Para salir del **Bluetooth Speaker Mode**, mantenga pulsado el botón  durante unos dos segundos.



- Hay un retraso en la salida de audio desde cualquier dispositivo de audio Bluetooth.
- No podrá conectar varios dispositivos de vídeo/audio por Bluetooth al mismo tiempo.
- También puede conectar el proyector a dispositivos de audio Bluetooth, como altavoces o auriculares, para emitir el audio del reproductor desde estos dispositivos. Seleccione los menús en el siguiente orden para realizar el emparejamiento desde el menú mostrado.  
    🖱️ **Remotes & Accessories > Pair accessory**
- Los dispositivos de audio Bluetooth no son admitidos en algunos países y regiones.

- » **Enlaces relacionados**
- "Especificaciones Bluetooth" [p.55](#)

## Especificaciones Bluetooth

Versión	Bluetooth Ver. 5.1
Salida	Class 1
Distancia de comunicación	10 m aproximadamente
Perfiles admitidos	A2DP, AVRCP
Frecuencia utilizada	Banda de 2,4 GHz (de 2,402 a 2,480 GHz)
Códecs admitidos	SBC

## Advertencia

No use el dispositivo cerca de ningún equipo médico o equipo que se controle automáticamente, como puertas automáticas o alarmas contra incendios. La interferencia electromagnética del dispositivo puede provocar un mal funcionamiento en dichos equipos y provocar un accidente.





- Dependiendo del estándar y del tipo de dispositivo, puede que no sea capaz de realizar la conexión.
- Incluso cuando realice la conexión dentro de la distancia de comunicación especificada, las conexiones se pueden perder debido al estado de la señal.
- El método de comunicación para Bluetooth utiliza la misma frecuencia (2,4 GHz) que la LAN inalámbrica (IEEE802.11b/g) o los hornos de microondas. Por lo tanto, si estos dispositivos se utilizan al mismo tiempo, pueden producirse interferencias en las ondas de radio, el audio puede interrumpirse o la comunicación puede no ser posible. Si necesita usar estos dispositivos al mismo tiempo, asegúrese de que haya suficiente distancia entre ellos y el dispositivo Bluetooth.



Puede desactivar temporalmente la imagen proyectada.




**1** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.

**2** Seleccione  en el panel de control.

**3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **System > Power & Energy > Power**


**4** Seleccione **Picture off** para apagar la imagen proyectada.

**5** Para volver a activar la Imagen, pulse .

## » Enlaces relacionados

- "Menú de sistema" [p.69](#)

El proyector tiene Chromecast integrado, lo que le permite transmitir contenido desde aplicaciones compatibles con Chromecast.


- 1** Conecte el dispositivo u ordenador a la misma red inalámbrica que el proyector.
- 2** Abra la aplicación habilitada para Chromecast y pulse el botón .
- 3** Seleccione el proyector en la lista de dispositivos.



Por defecto, el nombre del proyector es **EPSON Projector**. Puede cambiar el nombre seleccionando otro nombre o utilizando un nombre personalizado en el menú **Device name** del proyector.

☞ **System > About > Device name**

La aplicación se conecta y comienza a transmitir al proyector.

- 4** Para detener la transmisión, pulse el botón  en la aplicación y elija la opción de desconectar.

Cuando una fuente de audio y vídeo que cumple el estándar CEC de HDMI se conecta al puerto HDMI del proyector, puede utilizar el mando a distancia de dicho proyector para controlar determinadas funciones del dispositivo enlazado.

## ► Enlaces relacionados


- "Uso de dispositivos conectados mediante las funciones HDMI CEC" [p.59](#)

## Uso de dispositivos conectados mediante las funciones HDMI CEC

Puede controlar los dispositivos de audio/vídeo conectados mediante las HDMI CEC funciones.



- También debe configurar el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Es posible que algunos dispositivos conectados o sus funciones no se ejecuten correctamente aunque cumplan el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Utilice un cable compatible con el estándar HDMI.

**1** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.


**2** Seleccione  en el panel de control.

**3** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☛ **Inputs > Inputs > HDMI control**

**4** Ajuste el **HDMI control** a **On**.

**5** Ajuste la siguiente configuración HDMI CEC según sea necesario.

- Para apagar automáticamente el dispositivo conectado cuando apague el proyector, ajuste **Device auto power off** a **On**.
- Para encender automáticamente el proyector cuando encienda el dispositivo conectado, ajuste **TV auto power on** a **On**.

**6** Pulse  para salir de los menús.

Puede utilizar el mando a distancia del proyector para controlar el dispositivo enlazado, como pueden ser las operaciones de reproducir, detener o ajustar el volumen.

## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú entradas" [p.65](#)

Puede utilizar la ranura de seguridad del proyector para instalar un cable de seguridad (candado de seguridad) para evitar robos.

## ► Enlaces relacionados

- "Partes del proyector - Traseras/Laterales" [p.11](#)

Puede obtener la última versión del firmware del proyector utilizando Epson Projector Update.



- Puede buscar e instalar la aplicación Epson Projector Update desde la ventana de búsqueda de la pantalla de inicio. Asegúrese de instalar la aplicación para mantener el proyector actualizado.
- Cuando esté disponible la versión de firmware más reciente del proyector, se mostrará una notificación automáticamente en la pantalla. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el firmware.

**3** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el firmware.

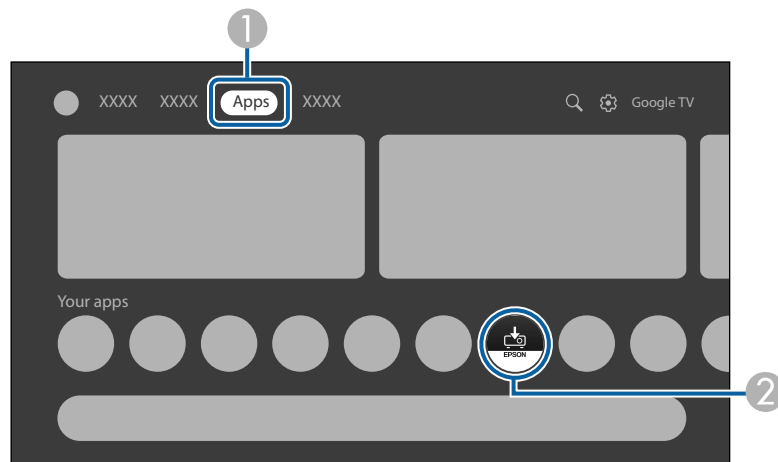


## Precaución

Mientras se actualiza el firmware, no utilice ni apague el proyector.

**1** Pulse el botón  del mando a distancia.



**2** Seleccione **Apps** e inicie **Epson Projector Update** seleccionándolo de la lista de aplicaciones.



Puede restablecer todos los valores predeterminados de los ajustes del proyector.



Si inicializa el proyector, se eliminará toda la información, como las aplicaciones instaladas, la información de inicio de sesión de la cuenta de Google y la configuración del menú del proyector. Anote la configuración que no desea perder antes de realizar la inicialización.

- 1** Encienda el proyector y visualice una imagen.
- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 3** Seleccione  en el panel de control.
- 4** Seleccione los menús en el siguiente orden:  
☞ **System > About > Reset > Factory reset**
- 5** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para comenzar a inicializar el proyector.

## » Enlaces relacionados

- "Menú de sistema" [p.69](#)





# Ajuste de la configuración de menús

Siga las instrucciones de estas secciones para acceder al sistema de menús del proyector y cambiar la configuración del proyector.

## ►► Enlaces relacionados

- "Utilización de los menús del proyector" [p.64](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú entradas" [p.65](#)
- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)
- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)
- "Otros menús" [p.69](#)

Puede utilizar los menús del proyector para ajustar la configuración que controla el funcionamiento del proyector. El proyector muestra los menús en la pantalla.

- 1** Pulse el botón  del mando a distancia para abrir el panel de control.
- 2** Seleccione  en el panel de control.
- 3** Pulse los botones de flechas hacia arriba o abajo para desplazarse por los menús que aparecen en la pantalla.
- 4** Para cambiar la configuración en el menú visualizado, pulse el botón [Enter].
- 5** Pulse los botones de flecha para desplazarse por la configuración.
- 6** Cambie la configuración utilizando los botones según sea necesario.
- 7** Cuando finalice el cambio de la configuración en un menú, pulse .
- 8** Pulse  para salir de los menús.



La configuración del menú **Inputs** le permite controlar el dispositivo de audio/vídeo que esté utilizando en ese momento.

Configuración	Opciones	Descripción
Inputs	HDMI1	Selecciona el nombre que desea mostrar como nombre del dispositivo de audio/vídeo que está conectado al puerto HDMI (ARC) del proyector. Para darle un nombre que no esté en la lista, seleccione <b>Custom</b> .
	HDMI control	Seleccione <b>On</b> para controlar el dispositivo de audio/vídeo conectado mediante el mando a distancia del proyector.
	Device auto power off	Seleccione <b>On</b> para apagar automáticamente el dispositivo de audio/vídeo conectado al apagar el proyector.
	TV auto power on	Seleccione <b>On</b> para encender automáticamente el proyector cuando encienda el dispositivo conectado, o cuando inicie la reproducción en el dispositivo conectado.
	HDMI EDID Version	Muestra la versión EDID.
	CEC Device List	Enumera los dispositivos conectados al puerto HDMI (ARC) del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Uso de dispositivos conectados mediante las funciones HDMI CEC" [p.59](#)

La configuración del menú **Projector** proporciona métodos de corrección para proyectar correctamente la imagen.

Configuración	Opciones	Descripción
Focus	Auto focus	Ajusta automáticamente el enfoque de la imagen proyectada.
	Manual Focus	Ajusta manualmente el enfoque de la imagen proyectada.
	Advanced	<b>Auto Focus at Startup:</b> Seleccione <b>On</b> para corregir automáticamente el enfoque de la imagen proyectada al encender el proyector. <b>Auto Focus When Moving:</b> Seleccione <b>On</b> para corregir automáticamente el enfoque de la imagen proyectada al mover o inclinar el proyector.
Image Correction	Auto Keystone Correction	Ajusta automáticamente cualquier distorsión horizontal/vertical de la imagen proyectada.
	Manual Keystone Correction	Ajusta manualmente cualquier distorsión horizontal/vertical de la imagen proyectada.
	Fit to Screen	Corrige automáticamente la forma y la posición de la imagen proyectada para ajustarla a la pantalla.
	Zoom & Shift	<b>Zoom:</b> Cambia el tamaño de la imagen proyectada. <b>Image Reposition:</b> Ajusta la posición de la imagen.
	Reset to Default Image	Restablece todos los valores de ajuste del menú <b>Image Correction</b> a sus valores predeterminados.

Configuración	Opciones	Descripción
	Advanced	<b>Auto Keystone Correction At Startup:</b> Seleccione <b>On</b> para ajustar automáticamente cualquier distorsión horizontal/vertical de la imagen proyectada al encender el proyector. <b>Auto Keystone Correction on Movement:</b> Seleccione <b>On</b> para ajustar automáticamente cualquier distorsión horizontal/vertical de la imagen proyectada al mover o inclinar el proyector. <b>Avoid Obstacles:</b> Ajuste a <b>On</b> para habilitar la función <b>Avoid Obstacles</b> .
Bluetooth Speaker Mode	—	Abre la pantalla de conexión de dispositivos Bluetooth para cambiar a <b>Bluetooth Speaker Mode</b> .
Advanced Settings	Smart Eye Protection	Seleccione <b>On</b> para habilitar la función <b>Smart Eye Protection</b> . Cuando el sensor del proyector detecta obstáculos que interfieren con el área de proyección, el brillo de la fuente de luz se reduce automáticamente para minimizar el deslumbramiento.
	Projection Mode	Selecciona la forma en la que el proyector mira a la pantalla a fin de que la imagen se oriente de forma correcta.
	Remote Control	<b>Remote Control Battery Level:</b> Muestra el nivel de batería restante del mando a distancia. <b>Remote Control Version:</b> Muestra la versión del mando a distancia.
	Product Name	Muestra el nombre del producto.
	Sub System version	Muestra la versión del subsistema.

Configuración	Opciones	Descripción
	Dynamic Contrast	Selecione <b>On</b> para habilitar la función <b>Dynamic Contrast</b> .

### ► Enlaces relacionados

- "Corrección automática de la forma de la imagen y el enfoque" [p.40](#)
- "Ajuste del Tamaño de la imagen" [p.41](#)
- "Ajuste de la posición de la imagen" [p.42](#)
- "Corrección automática de la forma de la imagen con el ajuste a pantalla" [p.42](#)
- "Corrección manual de la forma de la imagen" [p.43](#)

Los ajustes del menú **Display & Sound** le permiten ajustar la calidad de la imagen y optimizar el sonido para la fuente de entrada que esté utilizando en ese momento.

Configuración	Opciones	Descripción
Picture	Brightness	Selecciona el brillo de la fuente de luz.
	Dynamic	Selecciona su modo de color favorito de la lista.
	Vivid	
	Natural	
	Cinema	
	Custom	<b>Contrast:</b> Ajusta la diferencia entre las áreas claras y oscuras de la imagen. <b>Saturation:</b> Ajusta la intensidad general del color. <b>Sharpness:</b> Ajusta la nitidez o suavidad de la imagen. <b>Color Gain:</b> Ajusta los componentes individuales R (rojo), G (verde) y B (azul) de la ganancia. <b>Gamma:</b> Selecciona la gamma para ajustar la coloración.
	Color Temperature	Establece la temperatura de color conforme al modo de color seleccionado.
	Reset to Default	Restablece todos los valores de ajuste del menú <b>Picture</b> a sus valores predeterminados.
Screen	Full	Establece la relación de aspecto (relación de altura y anchura) para la fuente de entrada. (Este ajuste sólo está disponible cuando la fuente de entrada actual es HDMI.)
	Super Zoom	
	Unscaled	
	4:3	
	Movie expand 14:9	
	Movie expand 16:9	

Configuración	Opciones	Descripción
Sound	Standard	Seleccione su modo favorito para la salida de sonido del sistema de altavoces del proyector de acuerdo con el contenido de la reproducción.
	Vocal	
	Music	
	Movie	
	System Sound	Activa/desactiva el sonido del sistema.
Audio Output	Digital Output	Selecciona el formato de salida de sonido cuando se envía audio a un dispositivo de audio externo.
	Digital Output Delay	Permite ajustar la latencia de audio. Si el audio es rápido, seleccione un valor más alto.

## » Enlaces relacionados

- "Modificación del modo de color" [p.48](#)
- "Ajuste detallado de la calidad de imagen" [p.49](#)
- "Cambiando el Modo de Sonido" [p.53](#)

Las opciones de otros menús le permiten personalizar varias funciones de Google TV.

► **Enlaces relacionados**

- "Menú Red e Internet" [p.69](#)
- "Menú cuentas e inicio de sesión" [p.69](#)
- "Menú de privacidad" [p.69](#)
- "Menú de aplicaciones" [p.69](#)
- "Menú de sistema" [p.69](#)
- "Menú de mandos a distancia y accesorios" [p.70](#)
- "Menú Ayuda y comentarios" [p.70](#)

## Menú Red e Internet

La configuración del menú **Network & Internet** le permite ver la información de red y configurar el proyector para controlarlo a través de una red.

## Menú cuentas e inicio de sesión

La configuración del menú **Accounts & sign-in** le permite añadir nuevas cuentas de Google utilizadas para iniciar sesión en Google TV, así como realizar ajustes detallados para estas cuentas.

## Menú de privacidad

La configuración del menú **Privacy** le permite cambiar la configuración de privacidad y seguridad.

## Menú de aplicaciones

El menú **Apps** muestra las últimas aplicaciones utilizadas o todas las aplicaciones instaladas en el proyector.

## Menú de sistema

La configuración del menú **System** le permite personalizar diferentes funciones del proyector.

Configuración	Descripción
Accessibility	Le permite realizar ajustes de accesibilidad, como subtítulos y lectura de texto.
About	Muestra las preferencias y el estado del proyector. Puede restablecer todos los ajustes del proyector a sus valores predeterminados de fábrica desde este menú.
Date & Time	Ajuste la hora y la fecha del sistema del proyector.
Language	Seleccione el idioma utilizado para los menús y mensajes del proyector.
Keyboard	Le permite realizar ajustes detallados para el teclado virtual instalado en el menú del proyector.
Storage	Le permite mostrar el estado de uso del almacenamiento interno y limpiar la caché.
Ambient mode	Le permite configurar el protector de pantalla.
Power & Energy	Le permite realizar ajustes para el ahorro de energía y potencia, como el <b>Sleep Timer</b> o la función <b>Picture off</b> .
Cast	Le permite realizar ajustes para la función de emisión mediante Google Cast.
System Sound	Activa/desactiva el sonido del sistema.
Restart	Reinicia el proyector.

### ► Enlaces relacionados

- "Inicialización del proyector" [p.62](#)
- "Desactivar la imagen temporalmente" [p.57](#)

---

## Menú de mandos a distancia y accesorios

La configuración del menú **Remotes & Accessories** le permite emparejar el mando a distancia y el proyector, o le permite conectar/desconectar sus dispositivos Bluetooth al proyector.

---

## Menú Ayuda y comentarios

El menú **Help & Feedback** proporciona un enlace a la página de ayuda de Google TV o permite enviar opiniones o comentarios sobre el producto.

# Mantenimiento del proyector

Siga las instrucciones de estas secciones para mantener el proyector.

## ►► Enlaces relacionados

- "Mantenimiento del proyector" [p.72](#)
- "Limpiar la Lente" [p.73](#)
- "Limpieza de la cubierta del proyector" [p.74](#)
- "Mantenimiento del filtro y salidas de aire" [p.75](#)

Es posible que deba limpiar la lente del proyector de forma periódica. Además, limpie el filtro de aire y las salidas de aire para evitar que el proyector sufra un sobrecalentamiento debido a una ventilación bloqueada.

La única pieza que debes sustituir son las pilas del mando a distancia. Si es necesario sustituir alguna otra pieza, póngase en contacto con Epson o con un distribuidor autorizado de Epson.

### Advertencia

Antes de limpiar alguna pieza del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación. Nunca abra ninguna cubierta del proyector, excepto como se detalla específicamente en este manual. Los voltajes eléctricos peligrosos del proyector podrían causar lesiones graves.



Limpie la lente del proyector de forma periódica o cuando advierta la presencia de polvo o manchas en la superficie.

- Para quitar el polvo o las manchas, limpie suavemente la lente con papel de limpieza para lentes para limpiar y secar.
- Si la lente tiene polvo, elimínelo con un soplador y, a continuación, limpie la lente.

## Advertencia

- Antes de limpiar la lente, apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.
- No utilice ningún aerosol de gas inflamable, como espolvoreadores de aire para eliminar el polvo. El gran calor generado por el proyector podría causar un incendio.

## Atención

- No limpie la lente inmediatamente después de apagar el proyector. Si lo hace, podría dañar la lente.
- No utilice ningún material áspero para limpiar la lente ni someta esta a ningún impacto; de lo contrario, podría sufrir daños.

Antes de limpiar la cubierta del proyector, apáguelo y desenchufe el cable de alimentación.

- Para quitar el polvo o la suciedad, utilice un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- Para quitar las manchas más difíciles, utilice un paño suave humedecido en agua y jabón neutro. No rocíe líquido directamente sobre el proyector.

## **Atención**

No utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros químicos para limpiar la cubierta del proyector. Estos elementos podrían causar daños en la cubierta. No utilice aire comprimido, puesto que los gases podrían dejar un residuo inflamable.

El mantenimiento periódico del filtro es importante para que el proyector se conserve en buen estado. Limpie el filtro de aire cuando aparezca un mensaje que le indica que la temperatura interna del proyector alcanzó un nivel elevado. Es recomendable limpiar estas piezas aproximadamente una vez al año. Límpielas con más frecuencia si utiliza el proyector en un entorno en el que haya más polvo del esperado. (Suponiendo que el proyector se utiliza en una atmósfera en la que las partículas en suspensión en el aire tengan menos de 0,04 a 0,2 mg/m<sup>3</sup>).

## ► Enlaces relacionados

- "Limpiar los filtros de aire y las ventilaciones de entrada de aire" [p.75](#)

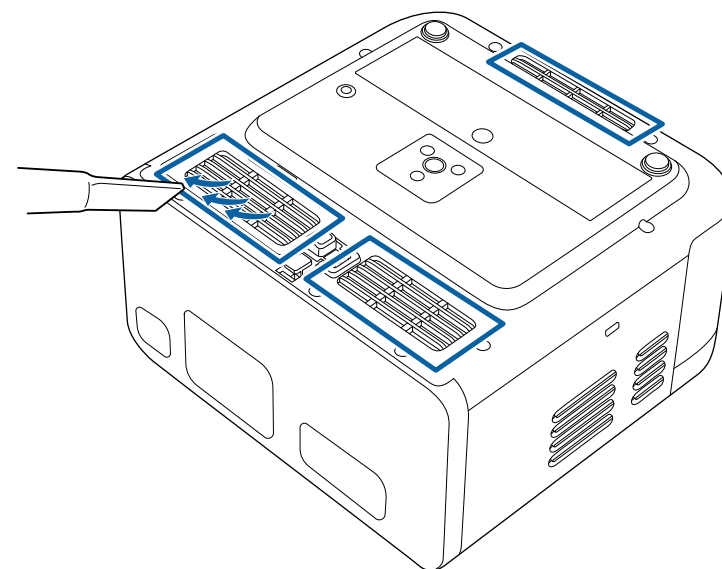
## Limpiar los filtros de aire y las ventilaciones de entrada de aire

Es necesario limpiar el filtro de aire del proyector o las rejillas de entrada de aire en las siguientes situaciones:

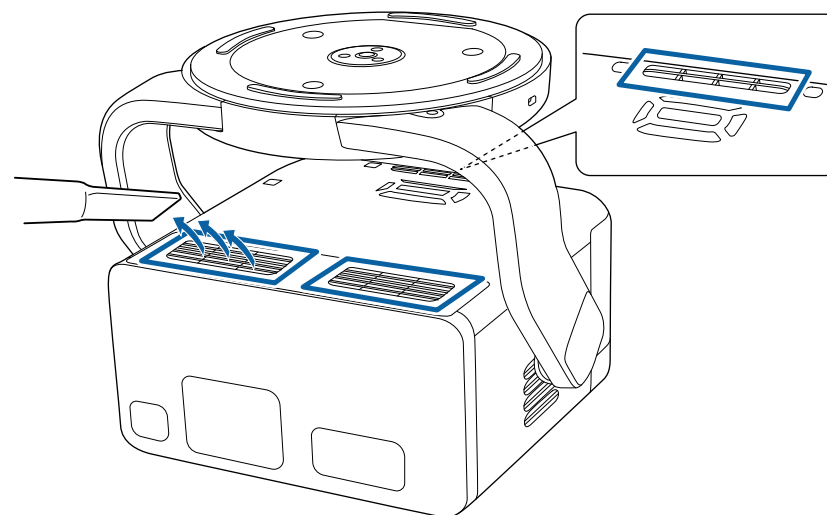
- El filtro o las ranuras de ventilación han acumulado polvo.
- El indicador de estado del proyector se vuelve naranja.

- 1** Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación.
- 2** Retire suavemente el polvo con una pequeña aspiradora diseñada para ordenadores o con un cepillo muy suave (como un pincel).

EF-21



EF-22



### Atención

- No enjuague el filtro de aire en agua ni utilice detergentes o disolventes para limpiarlo.
- No aspire directamente el filtro de aire. Si lo hace, podría dañar el filtro.
- No utilice aire comprimido. Los gases podrían dejar residuos inflamables o dirigir el polvo y la suciedad hacia los componentes ópticos y otras áreas sensibles del proyector.
- Si resulta difícil eliminar el polvo o el filtro de aire está dañado, póngase en contacto con Epson para solicitar ayuda sobre la sustitución del filtro de aire.

# Resolución de problemas

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema al utilizar el proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Problemas de proyección" [p.78](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.79](#)
- "Solución de problemas de encendido y apagado del proyector" [p.81](#)
- "Resolución de problemas de imagen" [p.82](#)
- "Resolución de problemas de sonido" [p.86](#)
- "Resolución de problemas de funcionamiento del mando a distancia" [p.88](#)
- "Resolución de problemas de HDMI CEC" [p.89](#)
- "Resolución de problemas de la red Wi-Fi" [p.90](#)
- "Resolución de problemas de Google TV" [p.91](#)


Si el proyector no funciona de forma correcta, apáguelo, desenchúfelo y vuélvalo a enchufar y encender.

Si esta acción no resuelve el problema, compruebe lo siguiente:

- Los indicadores del proyector podrían indicar el problema.
- Las soluciones de este manual pueden ayudarlo a resolver varios problemas.

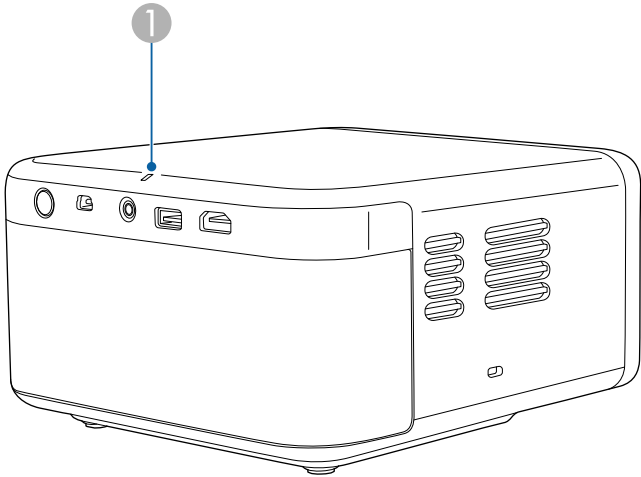
Si ninguna de estas soluciones lo ayudan, póngase en contacto con Epson para obtener soporte técnico.

Los indicadores del proyector indican el estado del proyector y le advierten cuando se produce un problema. Compruebe el estado y color de los indicadores y consulte esta tabla para obtener una solución.

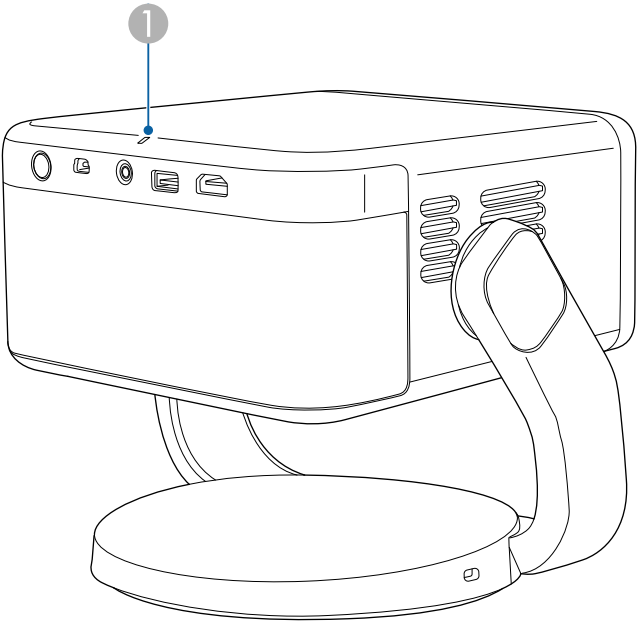


Si los indicadores muestran un patrón que no aparece en la lista siguiente, apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

EF-21



EF-22



1 Indicador de estado

Estado del proyector

Estado del indicador	Problema y soluciones
Azul encendido	Funcionamiento normal.
Azul intermitente	Calentamiento o actualización del firmware del proyector. Las operaciones del mando a distancia pueden estar inhabilitadas cuando el indicador parpadea en azul.
Apagado	En espera. Cuando pulsa el botón de encendido/apagado, se inicia la proyección.

Estado del indicador	Problema y soluciones
Naranja encendido	<p>El proyector sufrió un sobrecalentamiento y se apagó. Déjelo apagado durante 5 minutos para permitir que se enfríe.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que las salidas y el filtro de aire no se encuentren obstruidos con polvo u objetos cercanos.</li><li>• Asegúrese de que la temperatura del ambiente no sea demasiado elevada.</li><li>• Limpie o cambie el filtro de aire.</li><li>• Si el problema persiste, desenchufe el proyector y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</li></ul>
Parpadea en naranja	<p>Error interno del proyector.</p> <p>Apague el proyector, desenchúfelo y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.</p>

## ► Enlaces relacionados

- "Limpiar los filtros de aire y las ventilaciones de entrada de aire" [p.75](#)



Compruebe las soluciones de estas secciones si el proyector no se enciende cuando pulsa el botón de encendido/apagado o se apaga de forma inesperada.

## » Enlaces relacionados

- "Solución de problemas de encendido del proyector" [p.81](#)
- "Solución de problemas de apagado del proyector" [p.81](#)

## Solución de problemas de encendido del proyector

Si el proyector no se enciende al pulsar el botón de encendido, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado de forma segura al proyector y a una toma de corriente de funcionamiento correcto.
- 2** Si está utilizando el mando a distancia, compruebe las pilas del mismo.
- 3** El cable de alimentación podría estar dañado. Desconecte el cable y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

## Solución de problemas de apagado del proyector

Si la fuente de luz del proyector se apaga inesperadamente, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Es posible que el proyector haya entrado en modo de suspensión después de que haya transcurrido el intervalo de tiempo especificado en **Sleep Timer** en el menú **Power & Energy** del proyector. Pulse el botón de encendido/apagado en el proyector o en el mando a distancia para reactivar el proyector.

☛ **System > Power & Energy > Power > Sleep Timer**



Después de activar el proyector, **Sleep Timer** se pone automáticamente en **Off**.

- 2** Es posible que el proyector se haya apagado después de que haya transcurrido el intervalo de tiempo especificado en **Switch Off Timer** en el menú **Power & Energy** del proyector. Pulse el botón de encendido del proyector o del mando a distancia para volver a encender el proyector.

☛ **System > Power & Energy > Power > Switch Off Timer**

- 3** Cuando el indicador de estado está encendido en color naranja, el proyector se ha sobrecalentado y apagado.



Los ventiladores de refrigeración pueden funcionar en estado de espera, dependiendo de los ajustes de proyector. Además, cuando el proyector se despierta del estado de espera, los ventiladores pueden provocar un ruido no esperado. Esta condición no representa una avería.

## » Enlaces relacionados

- "Menú de sistema" [p.69](#)

Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema con las imágenes proyectadas.

## ► Enlaces relacionados

- "Resolución de problemas de imagen ausente" [p.82](#)
- "Ajuste de una imagen que no es rectangular" [p.82](#)
- "Ajuste de una imagen borrosa o difusa" [p.83](#)
- "Solución de problemas de imagen parcial" [p.83](#)
- "Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática" [p.84](#)
- "Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos" [p.84](#)
- "Ajuste de una imagen al revés" [p.85](#)
- "Resolución de problemas de autocorrección" [p.85](#)

## Resolución de problemas de imagen ausente

Si no se muestra ninguna imagen, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

### 1 Compruebe el estado del proyector:

- Compruebe el indicador de estado para confirmar que el proyector se encuentra en un estado de funcionamiento normal.
- Pulse el botón de encendido/apagado del proyector para reactivarlo desde el modo de espera o suspensión.  
☛ **System > Power & Energy > Power > Sleep Timer**

### 2 Compruebe la conexión del cable:

- Asegúrese de que todos los cables necesarios estén conectados de forma segura y que la alimentación esté encendida para el proyector.
- Conecte la fuente de vídeo directamente al proyector.
- Reemplace el cable HDMI por el más corto.

### 3 Compruebe el estado de la fuente de vídeo:

- Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Si realiza la proyección desde un ordenador portátil, asegúrese de configurar la visualización en un monitor externo.

### 4 Compruebe los siguientes elementos:

- Necesita conexión a Internet para ver el contenido en línea. Asegúrese de que la conexión Wi-Fi está activada.
- Establezca de nuevo la función CEC para el dispositivo conectado y reinicie el dispositivo.
- Asegúrese de que la resolución de pantalla del ordenador no exceda los límites de resolución y frecuencia del proyector. Si es necesario, seleccione una resolución de pantalla diferente para el ordenador. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)
- Permite restablecer todos los valores predeterminados de los ajustes del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Menú de sistema" [p.69](#)

## Ajuste de una imagen que no es rectangular

Si la imagen proyectada no es un rectángulo uniforme, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1 Coloque el proyector directamente frente al centro de la pantalla, apuntando en ángulo recto si es posible.

- 2** Asegúrese de que **Auto Keystone Correction At Startup** y **Auto Keystone Correction on Movement** están en **On** en el menú **Projector**.

☛ **Projector > Image Correction > Advanced > Auto Keystone Correction At Startup**

☛ **Projector > Image Correction > Advanced > Auto Keystone Correction on Movement**

- 3** Seleccione **Auto Keystone Correction** en el menú **Projector** para ajustar automáticamente la forma de la imagen.

☛ **Projector > Image Correction > Auto Keystone Correction**

- 4** Cuando proyecte en una pantalla, utilice **Fit to Screen** para corregir automáticamente la forma y posición de la imagen para que encaje en su pantalla.

☛ **Projector > Image Correction > Fit to Screen**

- 5** Ajuste la forma de la imagen manualmente usando **Manual Keystone Correction** en el menú **Projector**.


☛ **Projector > Image Correction > Manual Keystone Correction**


## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

## Ajuste de una imagen borrosa o difusa

Si la imagen proyectada aparece borrosa o difusa, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Mantenga presionado el botón  del mando a distancia para realizar **Auto focus**.

- 2** Pulse el botón  del mando a distancia para mostrar el pantalla de ajuste del enfoque y ajustar el enfoque manualmente.

- 3** Compruebe los siguientes elementos:

- Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.
- Coloque el proyector de modo que el ángulo de ajuste trapezoidal no sea tan amplio que distorsione la imagen.

- 4** Limpie la lente del proyector.



Para evitar una condensación en la lente después de trasladar el proyector desde un ambiente frío, espere a que el proyector se caliente a la temperatura ambiente antes de utilizarlo.

- 5** Ajuste la configuración de **Sharpness** en el menú **Display & Sound** del proyector para mejorar la calidad de la imagen.

☛ **Display & Sound > Picture > Custom > Sharpness**

- 6** Si está realizando la proyección desde un ordenador, utilice una resolución más baja o seleccione una resolución que coincida con la resolución nativa del proyector.

## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)

## Solución de problemas de imagen parcial

Si solo se muestra una imagen parcial, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1 Ajuste la posición de la imagen proyectada usando la configuración **Image Reposition** en el menú **Projector**.

☛ **Projector > Image Correction > Zoom & Shift > Image Reposition**

- 2 Seleccione una relación de aspecto adecuada en el menú **Screen** según la fuente de entrada actual. (Disponible solo cuando la fuente de entrada actual es HDMI.)

☛ **Display & Sound > Screen**

- 3 Asegúrese de seleccionar el modo de proyección correcto. Puede seleccionar esto en el menú Modo de proyección **Projection Mode**.

☛ **Projector > Advanced Settings > Projection Mode**

- 4 Compruebe la configuración de pantalla del ordenador para deshabilitar la función de dos pantallas y establezca la resolución dentro de los límites del proyector. (Consulte el manual del ordenador para obtener más información.)

#### » Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)
- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)

## Ajuste de una imagen que contiene ruido o es estática

Si la imagen proyectada contiene interferencia electrónica (ruido) o es estática, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1 Compruebe los cables que conectan la fuente de vídeo al proyector. Estos cables deberán:

- Estar separados del cable de alimentación para evitar interferencias
- Estar conectados de forma segura en ambos extremos
- No estar conectados a un cable de extensión

- 2 Si ajustó la forma de la imagen con los controles del proyector, intente reducir la configuración de **Sharpness** en el menú del proyector **Display & Sound** para mejorar la calidad de la imagen.

☛ **Display & Sound > Picture > Custom > Sharpness**

- 3 Si conectó un cable de alimentación de extensión, intente proyectar sin este para comprobar si provoca interferencia en la señal.

- 4 Seleccione una resolución de vídeo y velocidad de refresco del ordenador que sean compatibles con el proyector.

#### » Enlaces relacionados

- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)

## Ajuste de una imagen con brillo o colores incorrectos

Si la imagen proyectada aparece demasiado oscura o brillante, o si los colores son incorrectos, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1 Pruebe diferentes modos de color para su imagen y entorno seleccionando la opción modo de color en el menú **Picture** del proyector.

☛ **Display & Sound > Picture**

- 2 Compruebe la configuración de la fuente de vídeo.

- 3 Ajuste la configuración de **Custom** y **Color Temperature** en el menú **Picture** para la fuente de entrada actual.

☛ **Display & Sound > Picture**

- 4 Asegúrese de que todos los cables estén conectados de forma segura al proyector y equipo de vídeo. Si conectó cables de gran extensión, intente conectar cables más cortos.

**5** Coloque el proyector lo más cerca de la pantalla.

► **Enlaces relacionados**

- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)

## Ajuste de una imagen al revés

Si la imagen proyectada está al revés, seleccione el modo de proyección correcto.

☛ **Projector > Advanced Settings > Projection Mode**

► **Enlaces relacionados**

- "Configuración de funciones del proyector - Menú Proyector" [p.66](#)

## Resolución de problemas de autocorrección

Pruebe los siguientes pasos si no puede corregir automáticamente el enfoque y la distorsión vertical/horizontal de la imagen proyectada en las siguientes situaciones:

- Cuando encienda el proyector.
- Cuando el proyector se mueve o se inclina.
- Al realizar el **Auto focus**.
- Al realizar la **Auto Keystone Correction**.

**1** Compruebe el estado del proyector:

- Retire cualquier obstáculo que esté bloqueando la cámara y el sensor del proyector.
- Limpie la cámara y el sensor del proyector si tienen polvo o están sucios.
- No mueva el proyector mientras corrige el enfoque y la distorsión trapezoidal.

**2** Compruebe el entorno de instalación del proyector.

- El enfoque y la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada se corrigen automáticamente en las siguientes condiciones:
  - Cuando el tamaño de la imagen proyectada (longitud diagonal) antes de corregir enfoque y la distorsión trapezoidal es de 30 a 100 pulgadas.
  - Cuando la distancia de proyección es de unos 0,7 a 2,2 m.
  - Cuando el ángulo de instalación del proyector hacia la superficie de proyección está dentro de 20° a la derecha, izquierda, arriba o abajo.
- Retire cualquier obstáculo entre el proyector y la superficie de proyección, ya que puede interrumpir la proyección.
- Si utiliza el proyector en una habitación luminosa, oscurezca la habitación. No cambie la luminosidad de la habitación mientras se corrige automáticamente el enfoque y la distorsión trapezoidal.
- Projete la imagen sobre una superficie lisa y plana. No projete la imagen sobre una superficie estampada o desnivelada.



Si no puede corregir el enfoque y cualquier distorsión de la imagen proyectada, es posible que la cámara o el sensor del proyector estén funcionando mal. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación, luego vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el proyector de nuevo. Si aparece una pantalla de advertencia cuando encienda el proyector, comuníquese con Epson para obtener ayuda.

► **Enlaces relacionados**

- "Corrección automática de la forma de la imagen y el enfoque" [p.40](#)



Consulte las soluciones de estas secciones si tiene algún problema con el sonido proyectado.

## ► Enlaces relacionados

- "Solución de problemas de audio ausente o bajo" [p.86](#)
- "Resolución de problemas del modo de altavoz Bluetooth" [p.86](#)


## Solución de problemas de audio ausente o bajo

Si no hay sonido o el volumen es demasiado bajo, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.

- 1** Ajuste el volumen del proyector con los botones  arriba/abajo del mando a distancia.
- 2** Compruebe la conexión de los cables entre el proyector y la fuente de vídeo.
- 3** Verifique la fuente de vídeo para asegurarse de que el volumen está activado y la salida de audio está establecida para la fuente correcta.
- 4** Si desea emitir audio a un dispositivo de audio externo compatible con HDMI ARC utilizando un cable HDMI, pruebe las siguientes soluciones:
  - Ponga el **HDMI control** como **On** en el menú **Inputs**.  
 **Inputs > Inputs > HDMI control**
  - Asegúrese de que el cable HDMI es compatible con HDMI ARC.



Cuando emita audio a un dispositivo de audio externo que no admita HDMI ARC mediante un cable HDMI, establezca **HDMI control** a **Off** en el menú **Inputs**.

 **Inputs > Inputs > HDMI control**

- 5** Si el audio no se emite a un dispositivo de audio externo compatible con HDMI ARC, pruebe a cambiar **Auto aPCM** como ajuste de **Digital Output**.

 **Display & Sound > Audio Output > Digital Output**

## ► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú entradas" [p.65](#)
- "Configuración de la calidad de imagen - Menú Visualización y Sonido" [p.68](#)

## Resolución de problemas del modo de altavoz Bluetooth

Si no se puede conectar un dispositivo de audio Bluetooth al proyector, pruebe las soluciones siguientes:

- 1** Seleccione **Bluetooth Speaker Mode** en el menú **Projector** y pulse el botón de [Enter] del mando a distancia.
- 2** Seleccione **EPSON Projector** de la lista de dispositivos Bluetooth disponibles que se muestra en su dispositivo.



Por defecto, el nombre del proyector es **EPSON Projector**. Puede cambiar el nombre seleccionando otro nombre o utilizando un nombre personalizado en el menú **Device name** del proyector.

 **System > About > Device name**

- 3** Compruebe que el dispositivo de audio Bluetooth tiene el volumen activado y que los ajustes de salida de audio son correctos.

- 4** Asegúrese de que solo hay un dispositivo Bluetooth conectado al proyector.  
No puede conectar varios dispositivos de audio Bluetooth al proyector al mismo tiempo.
- 5** Asegúrese de que el dispositivo cumple las especificaciones Bluetooth del proyector.
- 6** Compruebe los siguientes elementos:
  - Compruebe si existe algún obstáculo entre el dispositivo de audio Bluetooth y el proyector, y cambie sus posiciones para mejorar la comunicación.
  - Asegúrese de que el dispositivo de audio Bluetooth conectado esté dentro de la distancia de comunicación especificada.
  - Evite usar el proyector cerca de redes inalámbricas, hornos de microondas, teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz u otros dispositivos que usen la banda de frecuencia de 2,4 GHz. Estos dispositivos pueden interferir con la señal entre el proyector y el dispositivo de audio Bluetooth.



## ► Enlaces relacionados

- "Uso del proyector como altavoz Bluetooth" [p.55](#)
- "Especificaciones Bluetooth" [p.55](#)

Si el proyector no responde a los comandos del mando a distancia, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva.



Si pierde el mando a distancia, puede solicitar otro. Póngase en contacto con Epson para obtener ayuda.

- 1** Compruebe que las pilas del mando a distancia estén instaladas de forma correcta y posean carga. De ser necesario, sustituya las pilas.
- 2** Compruebe si un botón del mando a distancia está bloqueado en el estado de pulsado, lo que podría provocar que ingrese en el modo de espera. Suelte este botón para reactivar el mando a distancia.
- 3** Si aparece la pantalla de enlace, vuelva a realizar el enlace manteniendo pulsado el botón  y el botón  del mando a distancia simultáneamente durante unos tres segundos.
- 4** Realice el emparejamiento nuevamente mostrando la pantalla de emparejamiento manualmente desde el menú **Remotes & Accessories**.
- 5** Si la imagen se proyecta desde el proyector, asegúrese de estar utilizando el mando a distancia dentro del ángulo y distancia de recepción del proyector.
- 6** La iluminación fluorescente intensa, la luz solar directa o las señales de dispositivos infrarrojos podrían estar interfiriendo con los receptores del mando a distancia del proyector. Atenúe las luces o aleje el proyector del sol y dispositivos que causan interferencias.

## ► Enlaces relacionados

- "Funcionamiento del mando a distancia" [p.27](#)
- "Instalación de las baterías en el mando a distancia" [p.27](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.79](#)



Si no puede utilizar los dispositivos conectados desde el proyector, pruebe los pasos siguientes hasta que el problema se resuelva:

- 1** Asegúrese de que el cable cumple el estándar CEC de HDMI.
- 2** Asegúrese de que dispositivo conectado cumple el estándar CEC de HDMI. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 3** Ponga el **HDMI control** como **On** en el menú **Inputs**.  
☛ **Inputs > Inputs > HDMI control**
- 4** Asegúrese de que todos los cables estén conectados de forma segura al proyector y equipo de vídeo.
- 5** Asegúrese de que los dispositivos conectados están encendidos y en estado de espera. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- 6** Si conecta un nuevo dispositivo o cambia la conexión, establezca la función CEC para el dispositivo conectado de nuevo y reinicie el dispositivo.

## ►► Enlaces relacionados

- "Configuración de funciones del proyector - Menú entradas" [p.65](#)
- "Estado del indicador del proyector" [p.79](#)

Si no se puede conectar a una red Wi-Fi, pruebe las siguientes soluciones:

- 1** Asegúrese de que el enrutador Wi-Fi y el módem funcionen correctamente. El reinicio de estos dispositivos puede resolver el problema de conexión de red.
- 2** Compruebe si existe algún obstáculo entre el enrutador Wi-Fi y el proyector, y cambie sus posiciones para mejorar la comunicación.
- 3** Puede comprobar los ajustes de red desde **Wi-Fi** en el menú **Network & Internet**.
- 4** Si inicializa el proyector, debe seleccionar la configuración de red de nuevo en la pantalla de configuración inicial.

## ► Enlaces relacionados

- "Inicialización del proyector" [p.62](#)

Consulte la página siguiente si tiene algún problema al ver Google TV.

<https://support.google.com/googletv/>



Si no hay suficiente espacio en el almacenamiento interno, las actualizaciones del sistema pueden fallar. Libere espacio eliminando las aplicaciones y las memorias caché innecesarias y, a continuación, intente actualizar de nuevo.

# Apéndice

Consulte estas secciones para obtener especificaciones técnicas y avisos importantes sobre el producto.

## ► Enlaces relacionados

- "Accesorios opcionales y piezas de sustitución" [p.93](#)
- "Tamaño de la pantalla y distancia de proyección" [p.94](#)
- "Resoluciones de pantalla compatibles" [p.96](#)
- "Especificaciones del proyector" [p.97](#)
- "Dimensiones externas" [p.99](#)
- "Lista de símbolos e instrucciones de seguridad" [p.101](#)
- "Información de seguridad relacionada con el láser" [p.104](#)
- "Glosario" [p.108](#)
- "Avisos" [p.109](#)

Los siguientes accesorios opcionales y piezas de sustitución están disponibles.

Compre estos productos en el momento que los necesite.

La siguiente lista de accesorios opcionales y piezas de repuesto está actualizada a fecha de: Julio de 2024.

Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso, y su disponibilidad puede variar según el país de adquisición.

## ► Enlaces relacionados

- "Soportes" [p.93](#)

---

## Soportes

### Conjunto de cable de seguridad ELPWR01

Utilícelo cuando conecte el proyector al lugar en el que está instalado para evitar que se caiga.



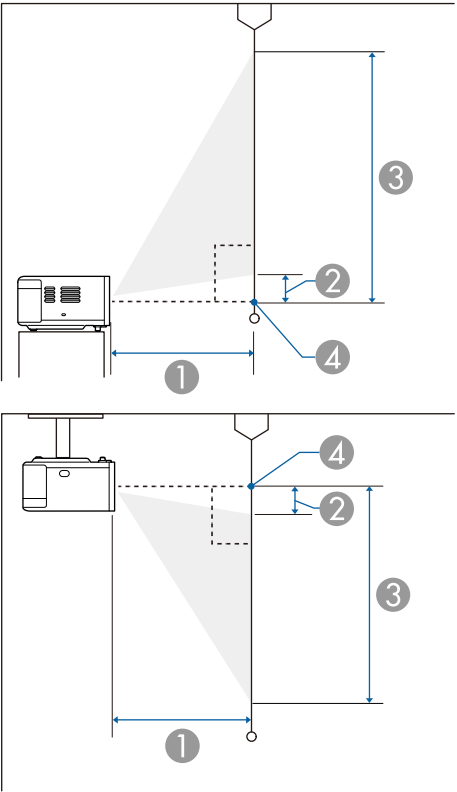
Para instalar el proyector en el techo tendrá que seguir un método de instalación especial.

## ► Enlaces relacionados

- "Montaje del proyector en un trípode o soporte de proyector" [p.21](#)

# Tamaño de la pantalla y distancia de proyección

Consulte la tabla que se muestra aquí para determinar la distancia a la que debe colocar el proyector de la pantalla en función del tamaño de la imagen proyectada.



- ① Distancia de proyección (cm)
- ② Distancia entre el proyector y la parte inferior de la pantalla (cm)
- ③ Distancia entre el proyector y la parte superior de la pantalla (cm)
- ④ Centro del objetivo

Tamaño de pantalla 16:9		①	②	③
		Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)
30"	66 × 37	64	0	37
40"	89 × 50	87	0	50
50"	111 × 62	110	0	62
60"	133 × 75	132	0	75
70"	155 × 87	155	0	87
80"	177 × 100	178	0	100
90"	199 × 112	201	0	112
100"	221 × 125	224	0	125
120"	266 × 149	269	0	149
150"	332 × 187	337	0	187

Tamaño de pantalla 16:10		①	②	③
		Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)
30"	65 × 40	70	0	40
40"	86 × 54	94	0	54
50"	108 × 67	119	0	67
60"	129 × 81	144	0	81
70"	151 × 94	168	0	94
80"	172 × 108	193	0	108
90"	194 × 121	217	0	121
100"	215 × 135	242	0	135
120"	258 × 162	291	0	162
130"	280 × 175	316	0	175

Tamaño de pantalla 16:10		①	②	③
		Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)
140"	302 × 188	341	0	188

Tamaño de pantalla 4:3		①	②	③
		Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)	Mínimo (Ancho)
30"	61 × 46	79	0	46
40"	81 × 61	107	0	61
50"	102 × 76	135	0	76
60"	122 × 91	163	0	91
70"	142 × 107	191	0	107
80"	163 × 122	219	0	122
90"	183 × 137	247	0	137
100"	203 × 152	275	0	152
120"	244 × 183	330	0	183

Consulte *Supplemental A/V Support Specification* para obtener información detallada sobre las velocidades de refresco y las resoluciones compatibles para cada formato de pantalla de vídeo compatible.



## EF-21

Nombre del producto	EF-21W/EF-21R/EF-21G
Dimensiones	197 (ancho) × 110,5 (alto) × 191 (profundidad) mm (sin incluir la sección elevada)
Tamaño del panel LCD	0,62"
Método de visualización	3LCD
Número de píxeles	Full HD (1 920 (ancho) × 1 080 (alto) puntos) × 3
Resolución de la pantalla	2 073 600 píxeles (1 920 × 1 080)
Ajuste del enfoque	Auto
Ajuste del zoom	1,0 a 1,82 (Digital)
Fuente de luz	Diodo láser
Potencia de salida de la fuente de luz	Hasta 24,5 W
Longitud de onda	De 449 a 461 nm
Clase de láser (fuente de luz láser interna)	Clase 4
Vida útil de la fuente de luz *	Hasta 20 000 horas aproximadamente
Salida de audio máx.	5 W × 2
Altavoz	2 (Estéreo)
Fuente de alimentación	100-240 V CA±10%, 50/60 Hz 1,1 - 0,5 A
Consumo de energía en funcionamiento (de 100 a 120 V, área)	Cuando el brillo de la fuente de luz es del 100%: 109 W Cuando el brillo de la fuente de luz es del 50%: 80 W
Consumo de energía en funcionamiento (de 220 a 240 V, área)	Cuando el brillo de la fuente de luz es del 100%: 106 W Cuando el brillo de la fuente de luz es del 50%: 78 W

Consumo de energía en el modo de espera	Comunicación activada: 2,0 W Comunicación desactivada: 0,5 W
Altitud de funcionamiento	Altitud de 0 a 3 000 m
Temperatura de funcionamiento **	Altitud de 0 a 2 286 m: de 5 a +35°C (humedad del 20 al 80%, sin condensación) Altitud de 2 287 a 3 000 m: de 5 a +30°C (humedad del 20 al 80%, sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	De -10 a +60°C (humedad del 10 al 90%, sin condensación)
Peso	Aproximadamente 2,3 kg

\* Tiempo aproximado hasta que el brillo de la fuente de luz se reduce a la mitad de su valor original. (Suponiendo que el proyector se utiliza en una atmósfera en la que las partículas en suspensión en el aire tengan menos de 0,04 a 0,2 mg/m<sup>3</sup>. El tiempo estimado varía según el uso del proyector y las condiciones de funcionamiento).

\*\* El brillo de la fuente de luz se atenúa automáticamente si la temperatura ambiente es demasiado elevada.

La etiqueta de valores nominales está adherida en la parte inferior del monitor.

## EF-22

Nombre del producto	EF-22B/EF-22N
Dimensiones	236 (ancho) × 191 (alto) × 191 (profundidad) mm (sin incluir la sección elevada)
Tamaño del panel LCD	0,62"
Método de visualización	3LCD
Número de píxeles	Full HD (1 920 (ancho) × 1 080 (alto) puntos) × 3
Resolución de la pantalla	2 073 600 píxeles (1 920 × 1 080)
Ajuste del enfoque	Auto

Ajuste del zoom	1,0 a 1,82 (Digital)
Fuente de luz	Diodo láser
Potencia de salida de la fuente de luz	Hasta 24,5 W
Longitud de onda	De 449 a 461 nm
Clase de láser (fuente de luz láser interna)	Clase 4
Vida útil de la fuente de luz *	Hasta 20 000 horas aproximadamente
Salida de audio máx.	5 W × 2
Altavoz	2 (Estéreo con radiadores pasivos)
Fuente de alimentación	24 V CC 4,2 A
Consumo de energía en funcionamiento (de 100 a 120 V, área)	Cuando el brillo de la fuente de luz es del 100%: 105 W Cuando el brillo de la fuente de luz es del 50%: 75 W
Consumo de energía en funcionamiento (de 220 a 240 V, área)	Cuando el brillo de la fuente de luz es del 100%: 103 W Cuando el brillo de la fuente de luz es del 50%: 73 W
Consumo de energía en el modo de espera	Comunicación activada: 2,0 W Comunicación desactivada: 0,5 W
Altitud de funcionamiento	Altitud de 0 a 3 000 m
Temperatura de funcionamiento **	Altitud de 0 a 2 286 m: de 5 a +35°C (humedad del 20 al 80%, sin condensación) Altitud de 2 287 a 3 000 m: de 5 a +30°C (humedad del 20 al 80%, sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	De -10 a +60°C (humedad del 10 al 90%, sin condensación)
Peso	Aproximadamente 3,0 kg

\* Tiempo aproximado hasta que el brillo de la fuente de luz se reduce a la mitad de su valor original. (Suponiendo que el proyector se utiliza en una atmósfera en la que las partículas en suspensión en el aire tengan menos de 0,04 a 0,2 mg/m<sup>3</sup>. El tiempo estimado varía según el uso del proyector y las condiciones de funcionamiento).

\*\* El brillo de la fuente de luz se atenúa automáticamente si la temperatura ambiente es demasiado elevada.

La etiqueta de valores nominales está adherida en la parte inferior del monitor.

## ► Enlaces relacionados

- "Especificaciones del adaptador de CA (EF-22)" [p.98](#)
- "Especificaciones de los conectores" [p.98](#)

## Especificaciones del adaptador de CA (EF-22)

Fabricante	EPSON
Modelo	AD10370LF
Potencia de entrada	100-240 V AC ±10% 50/60Hz 1,75A
Potencia de salida	24,0 V CC 5,0A 120,0W

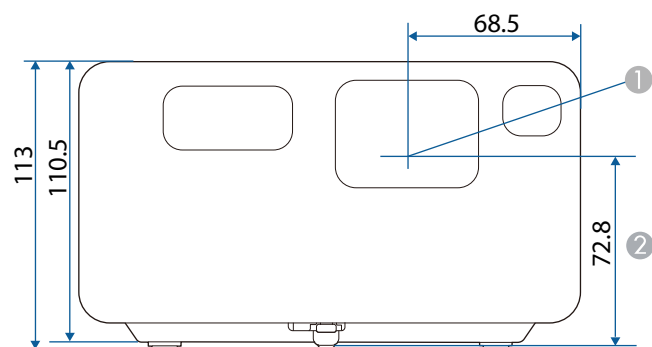
## Especificaciones de los conectores

Puerto Audio Out	1	Minitoma estéreo
Puerto HDMI (ARC)	1	HDMI
Puerto USB-A	1	Conector USB (Tipo A)
Puerto Service	1	Conector USB (Mini-B)

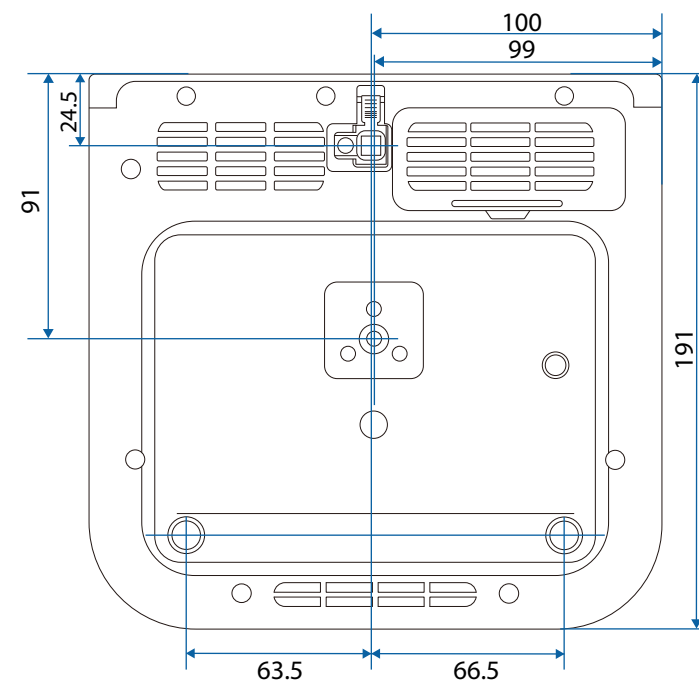


No se garantiza que los puertos USB funcionen con todos los dispositivos compatibles con USB.

EF-21

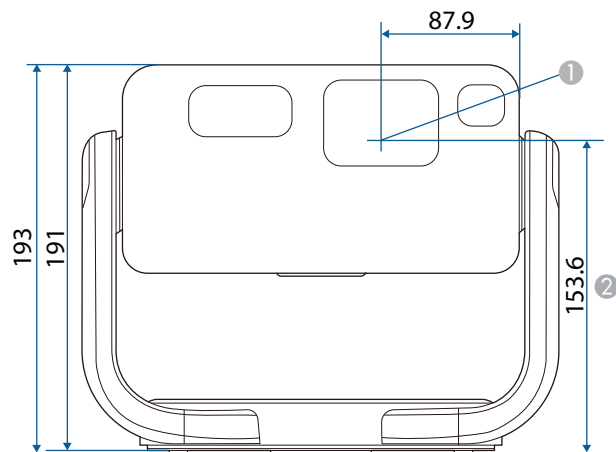


- ① Centro del objetivo
- ② Distancia del centro del objetivo al punto de fijación del trípode

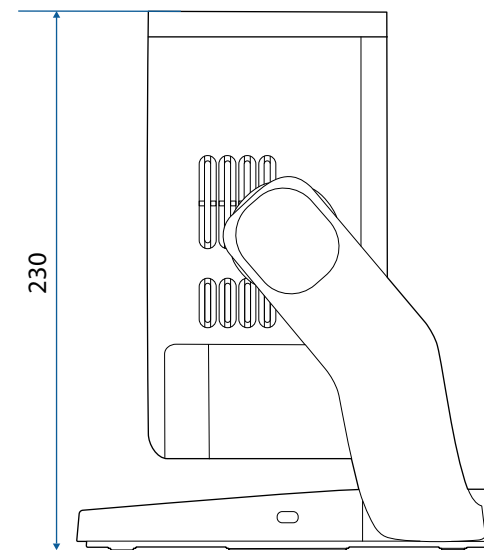
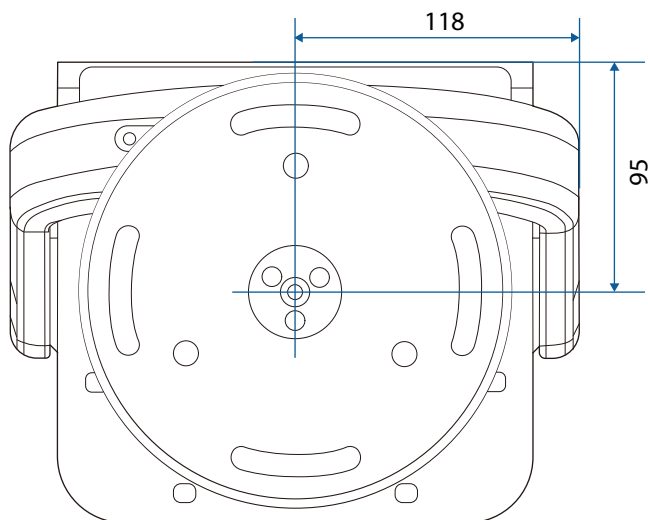


Las unidades de estas ilustraciones están expresadas en milímetros.

EF-22



- ① Centro del objetivo
- ② Distancia del centro del objetivo al punto de fijación del trípode





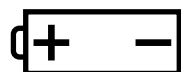

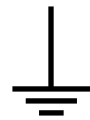


Las unidades de estas ilustraciones están expresadas en milímetros.

Al proyectar imágenes en el techo inclinando el proyector 90 grados hacia arriba


La siguiente tabla incluye el significado de las etiquetas de símbolos de seguridad presentes en el equipo.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
1		IEC60417 Nº 5007	"Encendido" (alimentación) Para indicar que está conectado a la corriente.
2		IEC60417 Nº 5008	"Apagado" (alimentación) Para indicar que está desconectado de la corriente.
3		IEC60417 Nº 5009	En espera Para indicar el interruptor o la posición del interruptor mediante la parte del equipo que está encendida para dejarla en modo en espera.
4		ISO7000 Nº 0434B, IEC3864-B3.1	Precaución Para indicar que se deben tomar precauciones generales cuando utilice el producto.
5		IEC60417 Nº 5041	Precaución, superficie caliente Para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debería tocarse sin tener cuidado para no quemarse.
6		IEC60417 Nº 6042 ISO3864-B3.6	Precaución, riesgo de descarga eléctrica Para identificar un equipo que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.
7		IEC60417 Nº 5957	Únicamente para uso en interiores Para identificar un equipo diseñado principalmente para uso en interiores.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
8		IEC60417 Nº 5926	Polaridad del conector de alimentación de CC Para indicar las conexiones positiva y negativa (la polaridad) en una pieza del equipo a la que deberá conectarse una fuente de alimentación de CC.
9		—	Igual que nº 8.
10		IEC60417 Nº 5001B	Pilas, general En equipos alimentados por pilas. Para identificar un dispositivo, por ejemplo, en la tapa del compartimento de las pilas o los terminales del conector.
11		IEC60417 Nº 5002	Colocación de las pilas Para identificar el propio soporte de pilas e indicar la colocación de las pilas en el interior del soporte de las pilas.
12		—	Igual que nº 11.
13		IEC60417 Nº 5019	Toma de tierra protectora Para identificar cualquier terminal que esté diseñado para conectarse a un conductor externo para la protección contra descargas eléctricas en caso de que se produzca algún fallo, o el terminal de un electrodo de toma de tierra protectora.
14		IEC60417 Nº 5017	Toma de tierra Para identificar un terminal de toma de tierra en los casos en los que el símbolo N.º 13 no se requiere explícitamente.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
15		IEC60417 Nº 5032	Corriente alterna Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente alterna, y para identificar terminales relevantes.
16		IEC60417 Nº 5031	Corriente continua Para indicar en la placa de especificaciones que el equipo es apto únicamente para corriente continua, y para identificar terminales relevantes.
17		IEC60417 Nº 5172	Equipo de clase II Para identificar un equipo que cumple los requisitos de seguridad especificados para ser un equipo de clase II conforme a IEC 61140.
18		ISO 3864	Prohibición general Para indicar acciones u operaciones que están prohibidas.
19		ISO 3864	Prohibición de contacto Para indicar que se podrían producir daños personales si se toca una parte específica del equipo.
20		—	Nunca mire directamente a la lente óptica cuando el proyector esté encendido.
21		—	Para indicar que en el elemento marcado no debe colocarse nada sobre el proyector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Precaución, radiación láser Para indicar que el equipo tiene una pieza que emite radiación láser.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
23		ISO 3864	Prohibición de desmontaje Para indicar que existe el riesgo de sufrir daños personales, como descargas eléctricas, si se desmonta el equipo.
24		IEC60417 Nº 5266	Espera, espera parcial Para indicar que parte del equipo se encuentra en el estado de preparado.
25		ISO3864 IEC60417 Nº 5057	Precaución, partes móviles Para indicar que debe mantenerse alejado de las partes móviles conforme a los estándares de protección.
26		IEC60417 Nº 6056	Precaución (paletas de ventilador en movimiento) Como medida de seguridad, permanezca alejado de las paletas de ventilador en movimiento.
27		IEC60417 Nº 6043	Precaución (esquinas afiladas) Para evitar esquinas afiladas que no se deben tocar.
28		—	Para indicar que está prohibido mirar al objetivo durante la proyección.
29		ISO7010 Nº W027 ISO 3864	Advertencia, radiación óptica (como UV, radiación visible, IR) Tenga cuidado para evitar lesiones en los ojos y la piel cuando se encuentre cerca de radiación óptica.

N.º	Símbolo	Estándares aprobados	Descripción
30		IEC60417 Nº 5109	El producto no debe utilizarse en áreas residenciales.  Para identificar equipos eléctricos que no sean adecuados para un área residencial.

Este producto es un proyector láser que proyecta imágenes en superficies como paredes y pantallas.

Este proyector es un producto láser de consumo de Clase 1 que cumple los siguientes estándares:

- IEC60825-1:2014
- EN60825-1:2014+A11:2021
- EN50689:2021

Siga estas instrucciones de seguridad cuando utilice el proyector.

## Advertencia

- No abra la carcasa del proyector. El proyector contiene un láser de alta potencia.
- Radiación óptica posiblemente peligrosa emitida por este producto. No mirar a la fuente de luz en funcionamiento. Se pueden producir lesiones oculares.
- Como con cualquier fuente brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

## Precaución

No desmonte el proyector cuando se deshaga de él. Deséchelo según las leyes y regulaciones locales o nacionales.



El proyector utiliza un láser como fuente de luz. El láser tiene las siguientes características.

- Dependiendo del entorno, la luminosidad de la fuente de luz puede reducirse. La luminosidad se reduce considerablemente cuando la temperatura es demasiado alta.
- La luminosidad de la fuente de luz se reduce cuanto más se usa. Puede cambiar la relación entre el tiempo de uso y la reducción de la configuración de la luminosidad.

## ► Enlaces relacionados

- "Etiquetas de advertencia del láser" [p.104](#)

## Etiquetas de advertencia del láser

Las etiquetas de advertencia láser están acopladas al proyector.

### Dentro



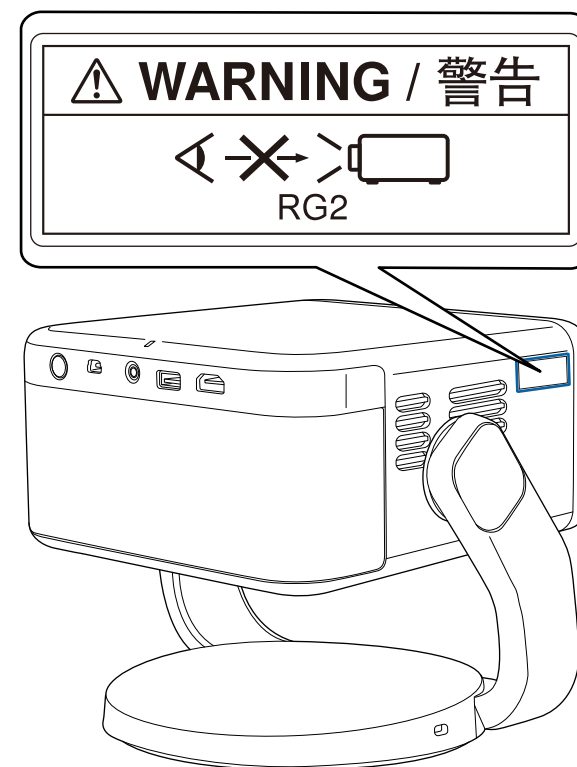
### Lateral

EF-21





EF-22

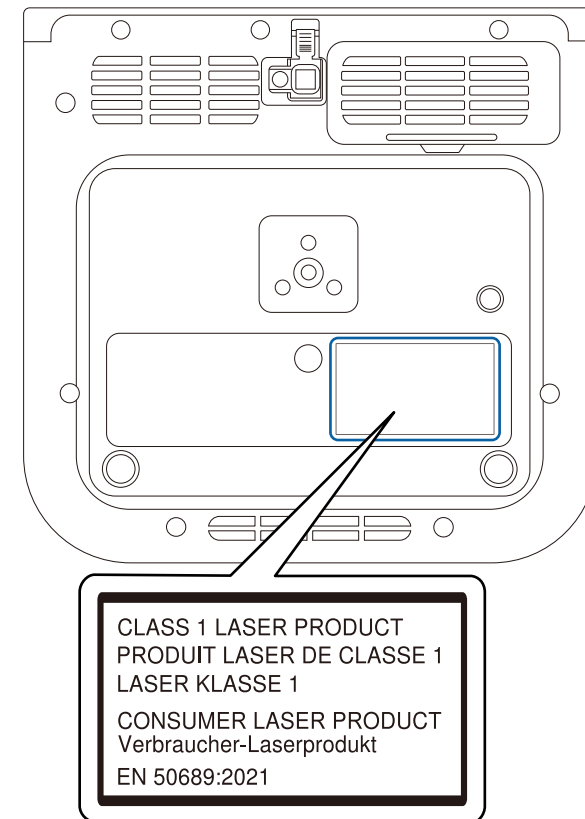


## Advertencia

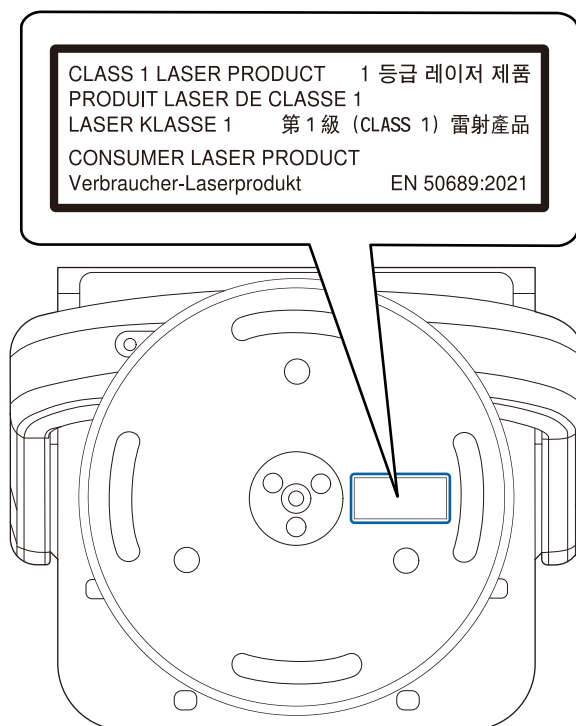
- Nunca apunte la vista directamente a la lente del proyector cuando el láser se encuentre activado. Esto podría provocar lesiones en los ojos y es especialmente peligroso para los niños y las mascotas.
- Cuando encienda el proyector a distancia mediante el mando a distancia, asegúrese de que nadie mira a la lente.
- No deje que los niños pequeños utilicen el proyector. Los niños deben estar acompañados por un adulto.
- No mire a la lente durante la proyección. Asimismo, no mire a la lente utilizando dispositivos ópticos, como una lupa o un telescopio. Esto podría causar discapacidad visual.
- Si se produce algún problema con el proyector, desenchúfelo de la toma de corriente y póngase en contacto con Epson para obtener ayuda. Seguir utilizándolo tal cual puede provocar incendios o accidentes, además de dañar los ojos.

Abajo

EF-21



EF-22



En esta sección se explican brevemente los términos más difíciles que no se aclararon en el texto del manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9, como las pantallas HDTV, se conocen como pantallas panorámicas. SDTV y las pantallas de ordenador habituales tienen una relación de aspecto de 4:3.
Contraste	El brillo relativo de las áreas claras y oscuras de una imagen puede aumentarse o disminuirse para que el texto y los gráficos se muestren de una forma más nítida o más suave. Ajustar esta propiedad concreta de la imagen se denomina "ajuste del contraste".
Full HD	Un estándar de tamaño de pantalla con una resolución de 1 920 (horizontal) x 1 080 (vertical) puntos.
HDCP	HDCP es la abreviación de High-bandwidth Digital Content Protection.  Se utiliza para evitar la copia ilegal y proteger los derechos de autor cifrando señales digitales enviadas a través de los puertos DVI y HDMI.  Como el puerto de entrada HDMI del proyector admiten HDCP, puede proyectar imágenes digitales protegidas con tecnología HDCP.  Sin embargo, el proyector puede no ser capaz de proyectar imágenes protegidas con versiones actualizadas o revisadas de cifrado HDCP.
HDMI™	Abreviación de High Definition Multimedia Interface. HDMI™ es un estándar dirigido a la informática y la electrónica de consumo. Estándar según el cual se transmiten digitalmente las imágenes HD y las señales de audio multicanal.  Al no comprimirse la señal digital, la imagen se puede transferir con la máxima calidad posible. También ofrece función de encriptación para la señal digital.

HDTV	Abreviación de High-Definition Television, que se refiere a sistemas de alta definición que cumplen las siguientes condiciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Resolución vertical de 720p o 1 080i o superior (p = Progresivo, i = Entrelazado)</li> <li>Pantalla con relación de aspecto de 16:9</li> </ul>
Enlazar	Registre los dispositivos antes de conectarse con dispositivos Bluetooth para garantizar la comunicación mutua.
Veloc. refresco	El elemento emisor de luz de una pantalla mantiene la misma luminosidad y color durante un tiempo extremadamente corto. Como consecuencia, la imagen debe escanearse muchas veces por segundo para refrescar el elemento emisor de luz. El número de operaciones de refresco por segundo se denomina velocidad de refresco y se expresa en hercios (Hz).
SDTV	Abreviación de Standard Definition Television, que se refiere a los sistemas de televisión estándar que no cumplen con las condiciones de la televisión de alta definición HDTV.

Consulte estas secciones para obtener información sobre avisos importantes del proyector.

► **Enlaces relacionados**

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [p.109](#)
- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive" [p.109](#)
- "Restricciones de uso" [p.109](#)
- "Marcas comerciales" [p.109](#)
- "Nota sobre Copyright" [p.110](#)
- "Atribuciones de derechos de autor" [p.110](#)

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands  
<http://www.epson.eu/>

## Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of United Kingdom directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
<http://www.epson.com/>

Importer: Epson (UK) Ltd.  
Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD,  
United Kingdom  
<http://www.epson.co.uk>

## Restricciones de uso

Si va a usar este producto para aplicaciones que precisan un alto grado de fiabilidad/seguridad como dispositivos de transporte relacionados con aviones, trenes, barcos, automóviles, etc., dispositivos de prevención de desastres, dispositivos de seguridad varios, etc., o dispositivos funcionales o de precisión, debe usar este producto únicamente tras considerar la inclusión en su diseño de sistemas de redundancia y prevención de fallos para garantizar la seguridad y la fiabilidad total del sistema. Puesto que el uso de este producto no está indicado para aplicaciones que precisan un grado extremadamente alto de fiabilidad/seguridad como equipos aeroespaciales, equipos de comunicación principales, equipos de control de energía nuclear o equipos médicos relacionados con la atención sanitaria directa, considere la idoneidad del producto después de una evaluación exhaustiva.

## Marcas comerciales

Mac, OS X y macOS son marcas comerciales de Apple Inc.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca registrada de Google LLC. Google, Google Play, YouTube y Google Cast son marcas registradas de Google LLC.

Netflix es una marca registrada de Netflix, Inc. **NETFLIX**

Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricada bajo licencia de Dolby Laboratories.

Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. **HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Wi-Fi® es una marca comercial de Wi-Fi Alliance®.

El nombre de la marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Seiko Epson Corporation se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres de marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Adobe y Adobe Reader son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Los nombres de otros productos aquí mencionados se utilizan con fines explicativos y son marcas de sus respectivos dueños. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

---

## Atribuciones de derechos de autor

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2024 Seiko Epson Corporation

2024.7 414532000ES

---

## Nota sobre Copyright

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna